## آگهی مناقصه عمومی دو مرحله ای خرید پمپ و جک هیدرولیکی شرکت سیمان هگمتان – شماره ۱۴۰۵/۷۰

**شرکت سیمان هگمتان در نظر دارد چهار ردیف پمپ و جک هیدرولیکی را مطابق شرایط مندرج در اسناد مناقصه، از طریق برگزاری مناقصه عمومی دو مرحله ای خریداری نماید. علاقمندان جهت دریافت اسناد مناقصه می توانند از تاریخ ۰۵/ ۰۸ /۱۴۰۵ تا ۱۹ / ۰۸ /۱۴۰۵ به سایت www.HegmatanCement.com مراجعه نمایند.**

- **زمان تحویل پاکات پیشنهادی تا ساعت ۱۵:۰۰ مورخ ۱۴۰۵/۰۸/۱۹ به آدرس مندرج در ذیل با درج موضوع مناقصه و مشخصات کامل مناقصه گر بر روی پاکات می باشد.**
- **میزان سپرده شرکت در مناقصه مبلغ 20,000,000,000 ریال به صورت چک صیادی ثبت شده یا ضمانت نامه بانکی یا چک تضمین شده بانکی و یا مسدود نمودن از محل مطالبات می باشد (متذکر می شود "ضمانتنامه شرکت در فرآیند ارجاع کار" مورد قبول نمی باشد).**

**نشانی و شماره تماس شرکت:**

**۱) کارخانه: استان همدان، شهرستان درگزین، بخش شاهنجرین تلفن: ۰۸۱۳۶۳۳۷۳۲۰ (داخلی ۲۲۴۹)**

**۲) دفتر مرکزی: تهران، خیابان فردوسی، خیابان کوشک(سروش الدین تقوی)، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶**
**تلفن: ۶۶۷۱۶۵۸۵-۶۶۷۲۷۸۱۶**

***روابط عمومی شرکت سیمان هگمتان***

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

**شرایط شرکت در مناقصه عمومی دو مرحله ای خرید پمپ و جک هیدرولیکی شرکت سیمان هگمتان - شماره ۱۴۰۵/۷۰**

**۱- موضوع مناقصه:**

عبارت است از خرید پمپ و جک هیدرولیکی شرکت سیمان هگمتان (مناقصه گزار) مطابق با شرایط مندرج در قرارداد که جزء لاینفک اسناد مناقصه می باشد.

**۲- نحوه شرکت در مناقصه:**

۲-۱- علاقمندان ضمن مطالعه دقیق شرایط مندرج در این اسناد و اوراق پیوست آن، جهت کسب اطلاعات بیشتر و دریافت پاسخ سوالات خود می توانند در مهلت تعیین شده (از ۱۴۰۵/۰۸/۰۵ تا ۱۴۰۵/۰۸/۱۹) از طریق شماره تلفن ۲۰-۰۸۱۳۶۳۳۷۳۱۶ داخلی ۲۱۱۳ (آقای مهندس گودرزی، واحد مکانیک ) تماس حاصل نمایند.

۲-۲- پس از اشراف کامل به شرایط قرارداد، پیشنهاد قیمت خود را منحصراً با تکمیل و مهر و امضای ذیل فرم پیشنهاد قیمت پیوست (پیوست شماره ۱) و الصاق مدارک درخواستی، **درون سه فقره پاکت سربسته حداکثر تا ساعت ۱۵:۰۰ مورخ ۱۴۰۵/۰۸/۱۹** به دبیرخانه حراست کارخانه یا دفتر مرکزی شرکت (واقع در شهر تهران) تحویل نمایند **(بدیهی است در صورت ارسال پاکت از طریق پست و تیپاکس و ... و عدم وصول پاکت در مهلت مقرر، مسئولیتی متوجه مناقصه گزار نمی باشد).**

**۳- مدارک مورد نیاز و اسناد تضمینی:**

**۳-۱- پاکت (الف) ، سپرده :**

یک فقره چک صیادی (ثبت شده در سامانه صیاد (به تاریخ روز) و مطابق نمونه پیوست) یا ضمانتنامه بانکی یا چک تضمین شده بانکی و یا تامین سپرده از محل مطالبات نزد شرکت سیمان هگمتان به مبلغ 20,000,000,000 ریال، با رعایت تبصره۱ به عنوان تضمین شرکت در مناقصه ارسال گردد (شرکت سیمان هگمتان با شماره اقتصادی ۱۰۸۲۰۰۴۹۳۲۴، شماره حساب ۲۴۴۶۰۷۱۰۰۱ و شماره شبا IR۳۳۰۱۸۰۰۰۰۰۰۰۰۲۴۴۶۰۷۱۰۰۱ بانک تجارت شعبه بلوار بعثت).

- شرکت کنندگانی که قصد تأمین سپرده شرکت در مناقصه از محل مطالبات خود نزد سیمان هگمتان (کارفرما) را دارند، لازم است «فرم درخواست تأمین سپرده شرکت در مناقصه از محل مطالبات» (پیوست شماره۲) را قبل از ارسال پاکت به تأیید امور مالی سیمان هگمتان رسانده و فرم تایید شده را ضمیمه مدارک پاکت الف نمایند.

**تبصره۱: پیشنهاد دهندگان لازم است از ارائه هر گونه چک غیر صیادی و اوراق بهادار مانند اوراق مشارکت و سفته و ضمانتنامه بانکی شرکت در فرآیند ارجاع کار خودداری نمایند. در غیر اینصورت پیشنهاد قیمت آنها از روند مناقصه خارج شده و پاکت پیشنهاد قیمت آنها بازگشایی نمی‌گردد.**

**۳-۲- پاکت (ب)، سوابق و رزومه:**

**۳-۲-۱- مدارک و مستندات عمومی (تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی ملزم به ارائه این مدارک و مستندات می باشند):**

۱-ارائه اسناد و مستندات مربوط به کدپستی و شناسه ملی.

۲-مستندات واردات اقلام وارداتی (در صورت وارداتی بودن کالا)

۳-رضایت نامه یا حسن انجام کار از شرکت ها یا سوابق فروش متناسب با موضوع مناقصه (در صورت وجود).



مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۳۶۳۳ ۷۳۱۶ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

۴-کلیه اوراق اسناد مناقصه (آگهی، نمونه قرارداد و شرایط شرکت در مناقصه) با مهر و امضای تمامی صفحات و بدون درج قیمت

(تذکر مهم: تایید **اسناد مناقصه با نقش امضا مورد پذیرش نمی باشد؛ شرکت سیمان هگمتان جهت رد یا قبول پیشنهاداتی که با نقش امضا تایید شده اند، مختار می باشد؛ همچنین شرکت کنندگان حقوقی الزاما توسط امضا کنندگان مجاز، طبق روزنامه رسمی شرکت، اسناد مناقصه را امضا نمایند**).

۵- ارائه ی گواهی ثبت نام در سامانه ی خدمات قضایی(ثبت ثنا).

**۶- نقشه و پارت لیست، کاتالوگ و یا مشخصات فنی اقلام موضوع مناقصه (بدون درج قیمت)**

**۲-۲-۳- مدارک و مستندات مربوط به اشخاص حقیقی (که علاوه بر مستندات بند ۱-۲-۳ باید توسط اشخاص حقیقی ضمیمه پاکت "ب" گردد):**

۱- تصویر کارت ملی مناقصه گر.

**۳-۲-۳- مدارک و مستندات مربوط به اشخاص حقوقی (که علاوه بر مستندات بند ۱-۲-۳ باید توسط اشخاص حقوقی ضمیمه پاکت "ب" گردد):**

۱- کپی اساسنامه و آگهی روزنامه رسمی در مورد تأسیس شرکت و دارندگان حق امضاء مجاز برای اسناد مالی تعهدآور (برای اشخاص حقوقی).

۲- تصویر آخرین آگهی روزنامه رسمی که حاوی آخرین تغییرات صاحبان امضای مجاز و آدرس شرکت باشد (برای اشخاص حقوقی).

۳- تصویر کارت ملی صاحبان امضای مجاز.

۴- ارائه گواهینامه ثبت نام در نظام مالیاتی بر ارزش افزوده.

**پاکت (ج)، قیمت پیشنهادی:**

پیشنهاد قیمت انجام موضوع مناقصه **الزاما روی فرم پیوست شماره یک.**

**تبصره۲:** در صورتی که مناقصه گر پیشنهاداتی علاوه بر موضوع این اسناد داشته باشد، بایستی به صورت جداگانه و واضح، پیشنهاد های مربوطه را در پاکت «ب» و قیمت مربوط به آن را در پاکت «ج» ارئه نماید.

**۴-شرایط پیشنهادها:**

۴-۱- پیشنهاد های ارائه شده باید از هر حیث برای مدت حداقل سه ماه از تاریخ اتمام مهلت ارائه پیشنهاد ها معتبر باشد.

۴-۲- به پیشنهادهای مشروط و مبهم و مخدوش و پیشنهادهائی که با شرایط مندرج در آگهی اختلاف داشته و یا بعد از مدت مقرر واصل گردد، ترتیب اثر داده نخواهد شد.

**۴-۳- کسورات قانونی بر عهده فروشنده است (پیشنهاد قیمت ارائه شده باید با لحاظ نمودن کسور قانونی (مالیات، بیمه، عوارض و...) ارائه شود و هیچ گونه ادعای بعدی در این خصوص مورد قبول نیست).**

۴-۴- پیشنهاد دهندگان باید قیمت ها را با عدد و حروف درج نموده و قیمت های مندرج نباید به هیچ وجه خط خورده یا مخدوش باشند. در صورت اختلاف بین مبالغ عددی و حروفی، مبنای کارفرما ارقام درج شده به حروف می باشد.



کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

۴-۵- پیشنهاد قیمت از طرف مناقصه گران به عنوان قیمت کل تعهدات مشروحه شامل کلیه ی هزینه ها و مخارجی است که ممکن است در اجرای کار و با در نظر گرفتن کلیه خطرات، مسئولیت ها و تعهداتی که در اسناد صراحتا یا بعضا بیان شده و شرکت در مناقصه بر مبنای آن صورت گرفته و به منزله اطلاع کامل از حجم و شرایط موضوع قرارداد و کلیه ی پارامترهای موثر در آن بوده و پس از ارائه قیمت، هیچ ادعایی مبنی بر عدم آگاهی از شرایط کار مسموع نیست.

۴-۶- مناقصه گزار هیچ گونه مسئولیتی در خصوص هزینه ای که مناقصه گر برای تهیه و ارائه پیشنهاد متحمل می شود بر عهده ندارد.

**۵- اطلاعات غلط یا تبانی به زیان مناقصه گزار:**

هر گاه در مناقصه حاضر بر مناقصه گزار محرز گردد که اطلاعات و اسناد ارائه شده مجعول، غیر مستند یا خلاف واقع بوده و همچنین روشن گردد دو یا تعدادی از پیشنهاد دهنگان به ضرر مناقصه گزار با یکدیگر تبانی نموده اند، ضمن اینکه پیشنهاد های دریافتی از فهرست بررسی های شرکت حذف می گردد، موارد زیر از سوی کارفرما راسا اعمال خواهد شد:

- قرار دادن نام پیشنهاد دهندگان مذکور (حداقل به مدت ۲ سال) در لیست سیاه شرکت سیمان هگمتان و اعلام به شرکت های هم گروه
- ضبط سپرده شرکت در مناقصه

**۶- نحوه رسیدگی به پیشنهادهای واصله:**

۶-۱- در اولین جلسه کمیسیون معاملات، پاکت‌های «الف» پیشنهادهای واصله بازگشایی و بررسی می‌گردد و در صورت تایید سپرده شرکت در مناقصه، با رعایت شرایط آیین نامه معاملات مناقصه گزار پاکات «ب» شرکت کنندگانی که سپرده ایشان مورد تایید قرار گرفته است، بازگشایی می شود و پس از بررسی و ارزیابی سوابق، پاکت پیشنهاد قیمت «ج» شرکت کنندگانی که پاکت «ب» ایشان بازگشایی شده و مورد تایید فنی قرار گرفته است، در جلسه بعدی بازگشایی و تصمیم گیری خواهد شد. به پیشنهادهایی که مخدوش، مبهم، مشروط یا درون پاکت در باز و یا فاقد اسناد تضمینی قید شده در ماده ۳ باشد ترتیب اثر داده نخواهد شد. **اتخاذ تصمیم نهایی با هیئت مدیره شرکت می‌باشد؛** بدیهی است نتیجه مناقصه پس از طی فرآیند مربوطه اعلام خواهد شد (هر گونه ادعایی غیر از ابلاغ کتبی مردود است).

**۶-۲ – شرکت سیمان هگمتان در رد یا قبول هر یک یا تمام پیشنهادها بدون ذکر دلیل مخیر است و مناقصه گر حق هر گونه اعتراض را از خود ساقط نموده است.**

۶-۳ – پس از اتخاذ تصمیم، با برنده مناقصه حداکثر ظرف ۷ روز از زمان ابلاغ کتبی، قرارداد تنظیم و مبادله می گردد. چنانچه پس از انقضای این مدت برنده از امضاء قرارداد خودداری نماید، سپرده وی به نفع شرکت سیمان هگمتان ضبط شده و با رعایت تبصره ذیل با برنده دوم ، قرارداد منعقد می گردد و در صورت امتناع نفر دوم از امضای قرارداد (حداکثر ظرف ۷ روز از زمان ابلاغ کتبی) سپرده وی نیز ضبط شده و با نفر سوم قرارداد منعقد میگردد و در صورت امتناع نفر سوم از امضای قرارداد (حداکثر ظرف مدت ۷ روز از زمان ابلاغ کتبی) سپرده ایشان نیز ضبط شده و مناقصه تجدید خواهد شد. شرکت کنندگان در مناقصه ضمن پذیرش این بند هرگونه ادعایی را در این زمینه از خود سلب و ساقط می نمایند.



مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

**تبصره: در صورتی که تفاوت قیمت نفر اول با نفرات دوم و سوم بیش از مبلغ سپرده شرکت در مناقصه باشد، اختیار واگذاری به نفرات بعدی با شرکت سیمان هگمتان می باشد.**

۴-۶-تضامین نفرات اول تا سوم، تا زمان عقد قرارداد با برنده مناقصه طبق توضیح فوق، نزد شرکت باقی خواهد ماند.

۵-۶- تضمین شرکت در مناقصه پیشنهاد دهنده ای که در مناقصه برنده شناخته می شود، تا تاریخ امضای قرارداد و تسلیم تضمین حسن اجرای تعهدات، نزد مناقصه گزار باقی خواهد ماند. بدیهی است در صورت عقد قرارداد با برنده مناقصه، اوراق تضمینی سایر شرکت کنندگان، با رعایت شرایط بند ۳-۶، در اسرع وقت مسترد خواهد گردید.

- **اعلام مشخصات حساب بانکی جهت عودت سپرده شرکت در مناقصه و درج در قرارداد توسط تمامی شرکت کنندگان الزامی می باشد.**
- **در مواردی که شرکت کنندگان تمایل به دریافت سپرده خود از طریق پست را داشته باشند، بایستی پیوست شماره ۴ (فرم عودت سپرده شرکت در مناقصه/مزایده) را تکمیل و ضمیمه پاکت «ب» نمایند. این موضوع صرفا شامل چک صیادی می باشد.**

## ۷- سایر نکات حائز اهمیت :

۷-۱ پیشنهاد دهنده باید کلیه اسناد و مدارک مناقصه را به دقت مطالعه نموده و خود را ملزم به رعایت آنها بداند. به هرحال شرکت در مناقصه و امضای پیشنهاد بمنزله آن تلقی شده که پیشنهاد دهنده تمامی اسناد و مدارک مناقصه را به دقت خوانده، هر گونه اطلاعاتی مربوط به آنها را بدست آورده است و نسبت به هیچ جزء از آنها هیچگونه ابهامی برای او وجود ندارد.

۷-۲- مناقصه گزار چنانچه مصلحت باشد می‌تواند جهت تسریع در کار از اجرای بعضی از تشریفات رسمی صرف نظر کند. پیشنهاد دهنده همزمان با امضای پیشنهاد حق هر گونه اعتراض و دعوی علیه مناقصه گزار یا کارکنان یا نمایندگان او را از خود ساقط و اعلام می‌نماید که از این بابت هیچگونه ادعائی نخواهد داشت.

۷-۳- هر نوع کوششی از سوی شرکت کنندگان در مناقصه برای اعمال نفوذ مستقیم یا غیر مستقیم به کمیسیون معاملات و سایر مراجع رسیدگی کننده مناقصه گزار موجب سلب صلاحیت آن شرکت کننده می‌گردد.

۷-۴- برنده مناقصه موظف است همزمان با انعقاد قرارداد، یک فقره چک صیادی معادل 150درصد مبلغ پیش‌پرداخت، بابت تضمین پیش‌پرداخت، حسن انجام تعهدات و کیفیت کالا، به مناقصه‌گزار تسلیم نماید.

۷-۵- محل تحویل موضوع قرارداد درب کارخانه مناقصه گزار (واقع در استان همدان، شهرستان درگزین، کارخانه سیمان هگمتان) بوده و پرداخت هزینه های حمل موضوع قرارداد در داخل ایران مطابق بارنامه رسمی بر عهده خریدار می باشد (خریدار تعهدی جهت پرداخت هزینه های حمل بدون بارنامه رسمی ندارد)؛ همچنین پرداخت هزینه های حمل در خارج از ایران بر عهده مناقصه گر است.

## ۸- انعقاد قرارداد :

مناقصه گزار حق انعقاد قرارداد با هر پیشنهاد دهنده‌ای که پیشنهاد او را به عنوان مناسب‌ترین پیشنهاد با اهداف خود منطبق می‌یابد، دارد.



کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

**۹- پرداخت هزینه های درج آگهی در روزنامه های کثیر الانتشار، هزینه ثبت قرارداد (در صورت نیاز به ثبت)، مالیات و عوارض بر عهده برنده مناقصه است.**

**۱۰-رفع ابهام یا ایراد:**

هر یک از مناقصه گران که در مورد مفهوم قسمتی از اسناد مناقصه، ابهام یا سوالی داشته باشد،می تواند به صورت کتبی یا الکترونیکی مناقصه گزار را مطلع ساخته و تقاضای دریافت توضیح کتبی بنماید. اگر به نظر مناقصه گر قسمتی از مفاد اسناد مناقصه اشتباه یا اشکالی از نظر مشخصات و یا محاسبات یا غیره داشته باشد، باید این اشتباه و اشکال را قبل از تسلیم پیشنهاد در مهلت مقرر در کاربرگ مناقصه منعکس کند و در صورت اقتضاء، پیشنهاد اصلاحی خود را ارائه نماید. مناقصه گزار به درخواست های ارایه توضیح یا اصلاح اسناد مناقصه که در مهلتی که برای این منظور در کاربرگ مناقصه تعیین شده است دریافت کند کتبا پاسخ خواهد داد. پاسخ مناقصه گزار و شرح پرسش و اشکال ها، برای تمام مناقصه گرانی که اسناد مناقصه را دریافت نموده و اعلام انصراف نکرده اند، به طور یکسان ارسال خواهد شد. عدم اظهار نظر مناقصه گر به منزله واضح و بدون اشکال بودن اسناد مناقصه از نظر وی می باشد.

**۱۱-تغییر پیشنهاد:**

هر پیشنهاد دهنده صرفا می تواند یک پیشنهاد وفق اسناد مناقصه ارائه نماید و در صورت ارائه بیش از یک پیشنهاد، شرکت مختار است آن پیشنهاد دهنده را از لیست پیشنهاد دهندگان حذف نماید. در صورتی که مناقصه گر قصد تغییر پیشنهاد خود را داشته باشد، باید تا قبل از اتمام مهلت ارائه ی پیشنهادات، با ذکر اینکه پیشنهاد قبلی فاقد اعتبار است، پیشنهاد جدید خود را ارائه نماید.

**تبصره:**پیشنهاد جدید از لحاظ شکلی و پاکت ها باید عینا بر اساس شرایط پیشنهادات این مناقصه تنظیم و تحویل گردد.

**۱۲-کسورات قانونی:**

پرداخت تمامی کسورات قانونی و عوارض متعلقه (در صورت وجود) بر عهده مناقصه گر می باشد.

**۱۳-نام و نشانی مناقصه گزار:**

**شرکت سیمان هگمتان (سهامی عام) با شماره اقتصادی ۱۰۸۲۰۰۴۹۳۲۴**

**نشانی دفتر مرکزی:**

تهران، خیابان فردوسی، خیابان شهید تقوی(کوشک)، انتهای بن بست انوشیروانی، پلاک۶ - تلفن: ۶۶۷۲۷۸۱۶-۶۶۷۱۶۵۸۵

**نشانی کارخانه:**

همدان، شهرستان درگزین، بخش شاهنجرین - تلفن: ۲۰-۳۶۳۳۷۳۱۶ (۰۸۱)



کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

**چنانچه این پیشنهاد مورد قبول قرار گیرد شرکت کننده در مناقصه تعهد می نماید که:**

۱- حداکثر ظرف مدت ۷ روز پس از ابلاغ مناقصه گزار، ضمن امضای قرارداد مربوطه، نسبت به ارائه کلیه تضمین‌های پیش بینی شده در اسناد مناقصه اقدام نماید.

۲- نسبت به تحویل اقلام موضوع مناقصه در مدت تعیین شده اقدام نماید.

۳- تایید می‌نماید که کلیه ضمائم اسناد و مدارک مناقصه جز لاینفک این پیشنهاد محسوب می‌گردد و تماماً مورد قبول ایشان است.

۴- اطلاع کامل دارد که دستگاه مناقصه گزار الزامی برای واگذاری کار به پیشنهاد دهنده ندارد و در واگذاری موضوع کار مختار است.

۵- پیشنهاد های ارائه شده از هر حیث برای مدت حداقل سه ماه از تاریخ اتمام مهلت ارائه پیشنهاد ها معتبر می باشد.

۶- پس از انتخاب فروشنده و عقد قرارداد رسمی، کلیه مکاتبات و شروط و درخواستهای مناقصه گر از درجه اعتبار ساقط بوده و فقط قرارداد منعقده ملاک روابط کاری و مالی بین کارفرما و فروشنده خواهد بود.

۷- بدینوسیله تایید می‌نماید که قیمت های اعلام شده در طول مدت قرارداد ثابت و لایتغیر بوده و مشمول هیچگونه تعدیلی نخواهد شد.

**تکمیل فرم زیر برای تمامی شرکت کنندگان حقیقی و حقوقی الزامی می باشد**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **نام متقاضی** | | **کد کارگاهی** | | **مهر و امضاء** |
| **شماره/شناسه ملی** | | **شماره تماس** | | |
| **کد پستی** | | **فکس** | | |
| **شماره پیام رسان** | | **نام پیام رسان** | | |
| **نشانی** | | | | **تاریخ:** |
| **مشخصات حساب بانکی:**<br>**شماره شبا:** ..... **IR** **بانک** ..... **شعبه** ..... | | | | |



مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

## پیوست شماره ۱- فرم پیشنهاد قیمت مناقصه خرید پمپ و جک هیدرولیکی شرکت سیمان هگمتان

بدینوسیله شرکت/آقای/خانم ..... به کد/ شناسه ملی ..... و کد اقتصادی ..... با مدیریت ..... و ..... ضمن مطالعه اسناد و مستندات مناقصه و پیش نویس قرارداد ضمائم آن و آگاهی کامل از شرایط مناقصه خرید ..... شرکت سیمان هگمتان و پذیرش تمامی مفاد آن، پیشنهاد قیمت خود را به شرح جدول ذیل اعلام می دارد و تائید می نماید که قیمت های اعلام شده در طول مدت قرارداد ثابت و لایتغیر بوده و **مشمول هیچگونه تعدیلی نخواهد شد.**

| ردیف | شرح کالا | مشخصه فنی | تعداد | واحد | زمان تحویل | قیمت واحد | قیمت کل |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۱ | جک هیدرولیک راک ریکلایمر | Hydraulic Cylinder Bridg Scraper MM125/90/90-2000-M4294.1 RAL6011 | ۱ | دستگاه | | | |
| ۲ | جک دو کاره هیدرولیکی تنشن آسیاب مواد فاز دو ، بدون پرشر ریلایف ولو و آکومولاتور | Length when Retracted :2440 mm Stroke : 900 mm - 360/200 x HUB 900 M MPS 5000 Spare parts drawing:144599-2 | ۲ | دستگاه | | | |
| ۳ | جک دو کاره هیدرولیکی تنشن آسیاب سیمان فاز دو (۲۱ )بدون پرشر ریلایف ولو و آکومولاتور | 450/250 x HUB 800 M | ۱ | عدد | | | |
| ۴ | پمپ فشار قوی گیربکس آسیاب مواد فاز یک | High-Pressure Oil Pump 1470 rpm type:R 7.0-7.0-7.0-7.0/Z 18.5 BABSL Haweبرند | ۱ | دستگاه | | | |
| | | | | | **جمع کل – به عدد** | | |
| **جمع کل – به حروف:** | | | | | | | |
| **میزان پیش پرداخت مورد نظر(حداکثر ۵۰٪)** | | | | | ..... درصد مبلغ کل | | |
| **دوره تضمین کالای موضوع مناقصه (گارانتی)** | | | | | ..... ماه/سال | | |



مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

| ردیف | شرح کالا | مشخصه فنی | تعداد | واحد | زمان تحویل | قیمت واحد | قیمت کل |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دوره خدمات پس از فروش | | | | | ..... ماه/سال | | |

- **تکمیل این فرم (فرم پیشنهاد قیمت با سربرگ سیمان هگمتان) و درج آن در پاکت «ج» الزامی است.**
- **تمامی نرخ های مندرج در جدول فوق به صورت ..... (ریالی/ارزی با ذکر نوع ارز) می باشد.**
- **پیشنهاد ارائه شده بدون احتساب مالیات بر ارزش افزوده می باشد.**
- **در صورت ارائه پیشنهاد ارزی، نرخ تسعیر بر اساس نرخ روز تحویل کالا در سایت tgju.org بوده و مبنای دیگری مورد قبول مناقصه گزار نمی باشد. بدیهی است به پیشنهادهایی که مطابق این بند نباشد ترتیب اثر داده نخواهد شد.**
- **ارائه برگ ضمانتنامه کالا (گارانتی) و خدمات پس از فروش با تشریح نوع آنها در تاریخ تحویل نهایی اقلام توسط برنده مناقصه الزامی است. شروع دوره تضمین کالای موضوع مناقصه از تاریخ صورتجلسه تحویل نهایی می‌باشد و فروشنده متعهد است در صورت بروز هرگونه نقص یا خرابی در این مدت، به هزینه خود نسبت به تعمیر یا تعویض کالا اقدام نماید.**
- **میزان پیش پرداخت مورد نظر بایستی توسط مناقصه گر درج گردد (حداکثر ۵۰ درصد در ازای دریافت چک صیادی به میزان ۱۵۰ درصد مبلغ پیش پرداخت). در صورت عدم تعیین درصد پیش پرداخت مورد نظر توسط مناقصه گر، پیش پرداختی تعلق نمیگیرد.**
- **کالای استوک و کارکرده مورد پذیرش نمی باشد.**
- **ترم تحویل به صورت DDP (درب کارخانه سیمان هگمتان) بوده و تست و تحویل نهایی با حضور کارشناس برنده مناقصه در محل کارخانه سیمان هگمتان صورت می پذیرد.**
- **شرکت سیمان هگمتان جهت خرید به صورت تفکیک شده و تقسیم خرید بین چند شرکت کننده مختار است.**



مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

## پیوست شماره ۲- فرم درخواست تأمین سپرده شرکت در مناقصه از محل مطالبات

**امور مالی سیمان هگمتان**

بدینوسیله تقاضا می شود مبلغ..... (.....) ریال از مطالبات اینجانب / ایـن شـرکت ..... جهت تضمین شرکت در مناقصه عمومی نوبت اول / دوم خریـد ..... شرکت سیمان هگمتان (موضوع مناقصه شماره .....)، بلوکه شود و مراتب به شرح ذیل برای دبیرخانه کمیسـیون معـاملات سـیمان هگمتان گواهی گردد.

**نام ، امضاء و مهر مناقصه گر**

**تاریخ**

---

**از امور مالی سیمان هگمتان به دبیرخانه کمیسیون معاملات**

بدینوسیله گواهی می شود مطابق درخواست فوق مبلـغ..... (.....) ریـال از مطالبات متقاضی بابت تضمین شرکت در مناقصه بلوکه شده و مطابق بند..... شرایط مناقصه برای مسترد شـدن آن اقـدام خواهـد شد.

**نام و امضاء**

**امور مالی سیمان هگمتان**



کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

## پیوست شماره ۳ – نمونه چک صیادی




۱. در چکهای صیادی تاریخ چک باید به تاریخ روز ثبت شده و همراه با پرینت ثبت در سامانه صیاد ارائه‌گردد.

۲. چک باید دارای شناسه صیادی ۱۶ رقمی باشد.(هرگونه خط خوردگی در شناسه صیاد مورد تایید نمی باشد)

۳. مبلغ چک به ریال بوده و خوانا نوشته شده و از معادل نویسی پرهیز گردد.

۴. در وجه فقط باید عینا عبارت " **شرکت سیمان هگمتان**" نوشته شده و از نوشتن عبارات اضافی دیگر خودداری شود.

۵. هر گونه خط خورگی بر روی چک مورد پذیرش نبوده و باید چک تعویض گردد.

۶. هرگونه عبارت اضافی (مانند: فاقد پشت نویسی) روی چک مورد تایید نمی باشد.

۷. چک باید حتما به نام شخص یا شرکت طرف قرارداد بوده و ارائه چک اشخاص دیگر مورد تایید نمی باشد.

۸. ثبت چک در سامانه صیاد باید بابت «تودیع وثیقه» درج گردد.



مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ – ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ –۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ – ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ – ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ – ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ – ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ – ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ – ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

## پیوست شماره۴. فرم درخواست عودت سپرده شرکت در مناقصه

مدیریت محترم شرکت سیمان هگمتان

با سلام و احترام

نظر به ارائه یک فقره چک صیادی (به شماره ..... بانک .....) به عنوان سپرده شرکت در مناقصه ..... سیمان هگمتان، اینجانب/شرکت ..... به شماره اقتصادی/کد ملی ..... با توجه به عدم امکان مراجعه حضوری جهت تحویل سپرده شرکت در مناقصه خواهشمند است دستور فرمایید سپرده فوق الذکر مطابق شرایط مناقصه آزاد شده و از طریق پست به نشانی مندرج در ذیل ارسال گردد. بدیهی است شرکت سیمان هگمتان در خصوص وضعیت مرسولات ارسال شده هیچ گونه مسئولیتی نخواهد داشت.

نشانی کامل: .....

کد پستی (الزامی): ..... شماره تماس: .....

مهر و امضای مناقصه گر



کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001
• Customer focus
• Customer satisfaction
• Continuous improvement
• System/process effectiveness
ID 15 100 1810115

Environmental management system ISO 14001
• Environmental protection as management task
• Improvement of environmental performance
• Reduction of environmental risks
ID 15 104 181577

Occupational safety management OHSAS 18001
• Hazard detection
• Risk assessment
• Control measures
ID 15 116 18839

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

## قرارداد خرید

| | |
|---|---|
| خریدار | **شرکت سیمان هگمتان (سهامی عام) با شماره اقتصادی ۱۰۸۲۰۰۴۹۳۲۴**<br>**با نمایندگی آقای فرشاد فیروز جائی (مدیرعامل و نایب رئیس هیات مدیره) و یکی از اعضای هیات مدیره**<br>**به نشانی: همدان –شهرستان درگزین– بخش شاهنجرین تلفن: ۲۰– ۳۶۳۳۷۳۱۶(۰۸۱) ، فاکس:۳۶۳۳۷۵۰۹** |
| فروشنده | **آقای/خانم/شرکت ..... (سهامی عام/سهامی خاص/مسئولیت محدود) با شماره/شناسه ملی/شماره اقتصادی ..... با نمایندگی ..... با سمت .....**<br>**نشانی: ..... کد پستی ..... تلفن: .....**<br>**شماره شبا: ..... IR بانک ..... شعبه .....** |

**ماده یک ـ موضوع قرارداد**

خرید پمپ و جک هیدرولیکی به شرح مشخصات و نقشه های پیوست که جزء لاینفک قرارداد می باشد.

**ماده دو– مدت انجام کار**

مدت قرارداد از تاریخ ..../...../۱۴۰۵ تا ...../...../۱۴۰۵ تعیین می گردد.

**تبصره**: در صورت اختلاف بین تاریخ شروع قرارداد و واریز پیش پرداخت، تعداد روزهای فاصله بین این دو تاریخ به مدت قرارداد اضافه خواهد شد. حداکثر مدت مجاز این اختلاف ۳۰ روز (یک ماه) در نظر گرفته می‌شود.

**ماده سه ـ مبلغ قرارداد**

مبلغ کل قرارداد ..... مطابق اطلاعات مندرج در پیوست می باشد.

**ماده چهار ـ تضامین**

۴-۱: فروشنده بابت تضمین پیش پرداخت یک فقره چک صیادی (ثبت شده در سامانه صیاد) معادل ۱۵۰ درصد مبلغ پیش پرداخت با امضاء فروشنده به عنوان متعهد و دو نفر از اعضای هیئت مدیره در ظهر چک به عنوان ضامن که با صادر کننده چک در پرداخت وجه آن مسؤلیت تضامنی دارند، تسلیم خریدار نمود. در صورت تاخیر در تحویل کالا و یا هر گونه عدم اجرای تعهدات ذکر شده در قرارداد، خسارت وارده از هر حیث و تحت هر عنوان، وجه التزام و جرایم مربوطه بدون نیاز به تشریفات قضایی، از محل تضمین وصول شده و در صورتی که خسارات وارده بیش از وجه تضمین باشد حق خریدار جهت مطالبه و وصول مازاد محفوظ خواهد بود . تشخیص عدم اجرای قرارداد و ورود خسارت با خریدار می باشد و این موضوع مورد قبول فروشنده بوده و حق هرگونه اعتراض و ادعا را از خود سلب می نماید. تضمین مذکور در صورت ایفای کامل تعهدات قراردادی برابر قرارداد، تحویل نهایی کالا و تسویه حساب کامل، با تایید خریدار قابل استرداد خواهد بود.

**ماده پنج ـ نحوه پرداخت**

..... درصد مبلغ کل در ازای دریافت تضمین **مندرج در ماده چهار** به عنوان پیش پرداخت بر اساس نرخ تسعیر در روز صدور چک با شرایطی که میزان تغییرات نرخ ارز در روز پرداخت کمتر از ۵ درصد باشد، واریز می گردد و این موضوع مورد تایید فروشنده می باشد و در صورت تغییر نرخ تسعیر بیش از ۵ درصد، موضوع مجدداً بررسی و مابه تفاوت واریز میگردد. الباقی مبلغ بعلاوه ارزش افزوده (در صورت شمول) پس از دریافت کلیه اقلام موضوع قرارداد و تایید ناظر و صدور رسید انبار و دریافت فاکتور پرداخت خواهد شد.

**تبصره**: ارائه صورتحساب الکترونیکی توسط فروشنده (حقوقی) الزامی می باشد. در صورت عدم ارائه صورت حساب به صورت الکترونیکی، خریدار تعهدی جهت پرداخت وجه مرتبط با موضوع خرید به فروشنده ندارد.



مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۳۶۳۳۷۳۱۶ - ۰۸۱ ، فاکس: ۳۶۳۳ ۷۵۰۹ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۶۶۷۳ ۴۸۹۳ - ۰۲۱ و ۶۶۷۳ ۴۶۲۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۶۶۷۳ ۴۵۱۵ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۳۸۳۸ ۷۵۰۱ - ۰۸۱ ، فاکس: ۳۸۳۸ ۷۵۰۳ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839

**ماده شش-سایر شرایط**

۶-۱: فروشنده و مدیران امضا کننده با امضا این قرارداد اقرار نمودند که دارای مجوز و صلاحیت لازم برای عقد قرارداد بوده و مشمول هیچگونه ممنوعیت قانونی نبوده و از اشخاص ممنوع المعامله نمی باشد. در صورت اثبات خلاف این بند از قرارداد، کارفرما می تواند قرارداد را یکطرفه فسخ و مطابق مفاد قرارداد عمل نماید.

۶-۲: همزمان با امضای این قرارداد فروشنده گواهی ثبت نام در سامانه قضایی (برگه ثنا) خود را ارائه نمود.

۶-۳ : فروشنده موظف است ظرف مدت تعیین شده در قرارداد نسبت به تحویل موضوع قرارداد اقدام نماید.

۶-۴: فروشنده بدون اخذ موافقت کتبی خریدار مجاز به واگذاری موضوع قرارداد به غیر نمی باشد.

۶-۵: محل تحویل موضوع قرارداد درب کارخانه خریدار (واقع در استان همدان، شهرستان درگزین، کارخانه سیمان هگمتان) بوده و پرداخت هزینه های حمل موضوع قرارداد در داخل ایران مطابق بارنامه رسمی بر عهده خریدار می باشد (خریدار تعهدی جهت پرداخت هزینه های حمل بدون بارنامه رسمی ندارد)؛ همچنین پرداخت هزینه های حمل در خارج از ایران بر عهده فروشنده است.

۶-۶: فروشنده متعهد است تمامی اسناد مربوط به واردات موضوع خرید را (از قبیل برگه سبز و ...) همزمان با تحویل موضوع قرارداد، به خریدار تسلیم نماید. پرداخت هزینه های گمرکی و ترخیص کالا و غیره به عهده فروشنده می باشد.

۶-۷: در صورت شمول، کلیه کسورات قانونی (از قبیل بیمه، مالیات (باستثنای مالیات بر ارزش افزوده) و ...) بر عهده فروشنده می باشد.

۶-۸: نماینده خریدار یا بازرس فنی مجاز است با هماهنگی قبلی در محل فروشنده حضور یافته و نسبت به بررسی فنی اقلام موضوع قرارداد اقدام نماید. به همین منظور فروشنده متعهد است همکاری های لازم را در این زمینه بعمل آورد. ارسال کالا قبل از بازرسی و تنظیم صورتجلسه تایید فنی مورد قبول خریدار نبوده و تمامی مسئولیت ها و هزینه های مرتبط با آن بر عهده فروشنده می باشد.

۶-۱۰: فروشنده در همه حال مسئول کیفیت اقلام تحویلی طبق این قرارداد می‌باشد و تأیید خریدار رافع مسئولیت فروشنده نیست.

۶-۱۱: در صورت تحویل موضوع قرارداد با کیفیت نامناسب، فروشنده متعهد است به هزینه خود در مدت حداکثر یک هفته اقلام نامنطبق را از کارخانه خارج نموده و اقلام معوض با کیفیت لازم را تامین و هزینه حمل این اقلام را نیز پرداخت نماید.

۶-۱۲: بسته بندی اقلام موضوع قرارداد باید به گونه ای باشد که احتمال آسیب رسانی را رفع نماید و حمل و جابجایی آن تسهیل گردد.

۶-۱۳: هر گونه آسیب ظاهری و عملکردی اقلام موضوع قرارداد قبل از تحویل نهایی موجب عدم پذیرش آن از جانب خریدار بوده و مسئولیت این موضوع بر عهده و هزینه فروشنده می باشد.

**تبصره۱ :** مبلغ قرارداد ثابت بوده و تحت هیچ شرایطی افزایش نخواهد داشت.

**تبصره۲ :** در صورت ارائه مستندات قانونی از جمله گواهی ارزش افزوده و فاکتور فروش توسط فروشنده، مالیات بر ارزش افزوده به مبلغ قرارداد اضافه می گردد و پرداخت آن بر عهده خریدار می باشد.

**ماده هفت-تعیین ناظر قرارداد**

مدیران فنی شرکت سیمان هگمتان به عنوان ناظر این قرارداد تعیین می گردد و مدیر کارخانه نیز ناظر عالی قرارداد می باشد؛ کلیه احکام صادره از طرف ناظر به منزله حکم و دستور خریدار بوده و فروشنده ملزم به اجرای آن می باشد. بدیهی است تعیین ناظر قرارداد رافع مسئولیت فروشنده نبوده و کلیه تعهدات و مسئولیتهای فروشنده طبق قرارداد به قوت خود باقی خواهد بود.

**ماده هشت- جریمه تأخیر**

طبق مفاد قرارداد جاری در صورت بروز هر گونه تأخیر در تحویل موضوع قرارداد (مطابق ماده ۲) از طرف فروشنده (بجز موارد فورس ماژور)، به ازای هر هفته تأخیر پس از انقضای مدت تحویل توافق شده و یا نهایی موضوع قرارداد، خریدار می تواند ۰/۵ (نیم) درصد مبلغ



کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱

دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱

نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱

آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001
• Customer focus
• Customer satisfaction
• Continuous improvement
• System/process effectiveness
ID 15 100 1810115

Environmental management system ISO 14001
• Environmental protection as management task
• Improvement of environmental performance
• Reduction of environmental risks
ID 15 104 181577

Occupational safety management OHSAS 18001
• Hazard detection
• Risk assessment
• Control measures
ID 15 116 18839

کل قرارداد را از فروشنده مطالبه نموده و فروشنده موظف به پرداخت آن می باشد؛ در غیر اینصورت خریدار می تواند جرائم مربوطه را از محل تضمین ماده چهار وصول نماید.

**تبصره۱**: با توجه به اهمیت موضوع، چنانچه تحویل نهایی موضوع قرارداد در ماده ۲ پس از گذشت یک ماه از تاریخ انقضاء زمان قرارداد از سوی فروشنده تأخیر داشته باشد، خریدار حق فسخ معامله را دارد در صورت فسخ از سوی خریدار علاوه بر وصول کل تضمین به نفع خریدار، تمامی خسارات مستقیم و غیرمستقیم وارده، جرایم و غیره نیز در حساب بدهی فروشنده منظور شده و در صورت عدم کفایت مطالبات، حق کارفرما جهت وصول الباقی آن به نحو مقتضی محفوظ می باشد.

**تبصره۲**: خسارت ناشی ازعدم انجام تعهدات، جرایم تاخیر، خسارت وجه التزام و سایر خسارات مربوط به این قرارداد با یکدیگر قابل جمع بوده و مطالبه هر مورد مانع مطالبه سایر موارد نخواهد بود.

**ماده نه – فسخ قرارداد:**

فروشنده حق فسخ قرارداد را در طول مدت یاد شده تحت هیچ شرایطی ندارد. لیکن خریدار می تواند در صورت عدم انجام هر یک از تعهدات قراردادی مندرج در قرارداد و یا تحقق موارد ذیل بنا به تشخیص و گزارش کتبی ناظر قرارداد، مراتب را طی نامه کتبی به فروشنده اعلام و نامبرده مکلف می باشد حداکثر ظرف مهلت یک هفته از تاریخ ابلاغ نامه پاسخ مقتضی را ارسال نماید، بدیهی است در صورتیکه در مهلت تعیین شده پاسخ ارسال نگردد و یا خریدار دلایل اقامه شده از سوی فروشنده را مردود بداند، قرارداد بدون انجام تشریفات فسخ و مراتب فسخ به فروشنده اعلام و جرایم قراردادی، خسارت ناشی از عملکرد و هزینه های اضافه ناشی از واگذاری کار به دیگری به حساب بدهکار فروشنده منظور می گردد که از محل مطالبات یا تضامین قابل برداشت بوده و در صورت عدم کفایت، حق خریدار جهت مطالبه مازاد و مابه التفاوت به نحو مقتضی محفوظ خواهد بود. این موضوع مورد قبول و تأیید فروشنده می باشد و هرگونه ادعا و اعتراض بعدی از فروشنده در این زمینه مسموع نخواهدبود.

۹-۱- ممنوع المعامله بودن فروشنده

۹-۲- واگذاری کل یا بخشی از موضوع قرارداد به شخص ثالث اعم از حقیقی یا حقوقی بدون همانگی و موافقت کتبی خریدار

۹-۳- انحلال/ ورشکستگی فروشنده

۹-۴- توقیف اموال فروشنده (به گونه ای که موجب توقف یا کندی پیشرفت کار شود)

۹-۵- تأخیر بیش از یک هفته در شروع قرارداد/تاخیر بیش از یک ماه در تحویل نهایی موضوع قرارداد

۹-۶- عدم شروع به کار پس از رفع وضعیت قهری و ابلاغ شروع به کار از سوی خریدار

۹-۷- عدم انجام دستور ناظر قرارداد یا خریدار جهت اصلاح امور انجام شده ناقص

۹-۸- عدم رعایت الزامات قانونی از جمله قوانین مالیاتی، قانون کار و آیین نامه های حفاظت فنی و بهداشت کار و دستورالعملها و استانداردهای مربوطه و مقررات قانون تامین اجتماعی و غیره

۹-۹- هرگاه ثابت شود که فروشنده برای تحصیل پیمان یا اجرای آن به عوامل خریدار حق العمل ، پاداش یا هدایایی داده است ، یا آنها را واسطه های آنها را در منافع خود سهیم کرده است.

**تبصره**: در صورت تحقق هر یک از موارد فسخ، علاوه بر سایر خسارات و جرایم قراردادی، فروشنده مکلف به پرداخت مبلغی معادل ۳۰٪ مبلغ کل قرارداد به عنوان وجه التزام به خریدار خواهد بود، این مبلغ نیز از محل مطالبات یا تضامین قابل برداشت بوده و در صورت عدم کفایت تضامین و مطالبات، در هر حال حق رجوع خریدار به فروشنده جهت وصول آن به نحو مقتضی محفوظ میباشد.



کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱

دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱

نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱

آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001
• Customer focus
• Customer satisfaction
• Continuous improvement
• System/process effectiveness
ID 15 100 1810115

Environmental management system ISO 14001
• Environmental protection as management task
• Improvement of environmental performance
• Reduction of environmental risks
ID 15 104 181577

Occupational safety management OHSAS 18001
• Hazard detection
• Risk assessment
• Control measures
ID 15 116 18839

**ماده ده – فورس ماژور:**

در صورت بروز حوادث قهری که وقوع آن از عهده طرفین این قرارداد خارج باشد و بعلت حوادث مذکور، طرفین قادر به انجام تعهدات خود نباشند، وظایف محوله به صورت موقت و حداکثر به مدت دو ماه بصورت تعلیق و توقف در می‌آید. در صورت رفع شرایط فورس ماژور طرفین مجدداً طبق قرارداد به همکاری ادامه داده و مدت فورس ماژور به مدت قرارداد اضافه می‌گردد. در صورت ادامه شرایط فورس ماژور بیش از دو ماه قرارداد فسخ شده تلقی می‌گردد و طرفین طبق شرایط این قرارداد تسویه حساب خواهند نمود. ضمناً شیوع بیماری های واگیردار و شرایط تحریمی خارج از مصادیق فورس ماژور می باشد. در صورت بروز حوادث قهریه خریدار مسئولیتی درخصوص پرداخت هزینه ها و خسارات وارده نخواهد داشت.

**ماده یازده – حل اختلاف:**

در صورت بروز هر گونه اختلاف، موضوع از طریق مراجع قضایی ذیصلاح پیگیری خواهد شد.

**تبصره**: وجود اختلاف نظر یا طرح دعوا در مراجع قضایی، مجوزی برای توقف اجرای قرارداد توسط پیمانکار نیست و پیمانکار مکلف است تا زمانی که قرارداد کتباً از سوی کارفرما فسخ یا خاتمه نیافته است، تعهدات خود را کامل انجام دهد.

**ماده دوازده – نشانی و محل اقامت طرفین :**

نشانی و محل اقامت طرفین همان است که در مقدمه قرارداد تعیین گردیده و فروشنده متعهد است در صورت تغییر آن، آدرس جدید خود را کتبا به خریدار اطلاع دهد و تا وقتی که نشانی جدید به خریدار ابلاغ نشده باشد، کلیه نامه هایی که به نشانی مذکور در ابتدای قرارداد با پست سفارشی ارسال و یا با اخذ رسید تحویل خواهد شد، ابلاغ شده تلقی می گردد و عذر عدم اطلاع مسموع نمی باشد. اعتبار نشانی قید شده در سامانه ثنا نیز در هر حال به قوت خود باقی می باشد؛ ضمنا مکاتبات فروشنده نیز بایستی به صورت رسمی و در قبال اخذ رسید، به خریدار تسلیم شود.

این قرارداد به استناد ماده ۱۰ قانون مدنی در ۶ صفحه (شامل ۱۲ ماده و ۲ صفحه پیوست) در سه نسخه یکسان تنظیم شده و در محل کارخانه سیمان هگمتان امضا و بین طرفین مبادله گردید و هر یک از نسخ حکم واحد داشته و دارای ارزش و اعتبار یکسان می‌باشد. دو نسخه نزد خریدار و یک نسخه نزد فروشنده می‌باشد.



کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱

دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱

نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱

آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001
• Customer focus
• Customer satisfaction
• Continuous improvement
• System/process effectiveness
ID 15 100 1810115

Environmental management system ISO 14001
• Environmental protection as management task
• Improvement of environmental performance
• Reduction of environmental risks
ID 15 104 181577

Occupational safety management OHSAS 18001
• Hazard detection
• Risk assessment
• Control measures
ID 15 116 18839

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

**ضمائم قرارداد**

**ضمیمه یک – تعهدات اختصاصی فروشنده:**

۱-۱: متعهد است گواهی اصالت کالا را در موارد مربوطه به خریدار ارائه نماید.

۱-۲: پرداخت هزینه های بارگیری و انبارداری (در صورت وجود) بر عهده فروشنده می باشد.

۱-۳: **کالای استوک و کارکرده مورد پذیرش نمی باشد.**

۱-۴: مشخصات فنی مورد خرید باید تطابق کامل با استاندارد و با مشخصات مورد درخواست ناظر را داشته باشد و در غیر اینصورت، خریدار مراتب را کتباً به فروشنده اعلام خواهد نمود و فروشنده موظف است قطعه نامنطق را بر اساس مفاد این ماده تا حداکثر مدت یک ماه تعویض نماید و هزینه کرایه حمل رفت و برگشت آن قطعات از مبدا فروشنده تا مقصد خریدار و بالعکس نیز به عهده فروشنده می باشد.

۱-۵: چنانچه موضوع مورد قرارداد مطابق مشخصات ارسالی نقشه و یا کد فنی در خواستی نباشد فروشنده علاوه بر الزام به قبول قطعه مرجوعی، متعهد است به جای آن قطعه مورد قبول خریدار را تهیه و ظرف مدت یک ماه تحویل نماید در صورت قصور در انجام تعهدات از جانب فروشنده خریدار مختار است. راسا و یا از طریق دیگر نسبت به تهیه تعداد باقیمانده از موضوع قرارداد اقدام نموده و هزینه تهیه آن را از محل تضامین و مطالبات فروشنده برداشت نماید. بدیهی است در صورت عدم تکافوی تضامین و مطالبات فروشنده در پوشش هزینه ی مذکور خریدار میتواند از طریق پیگیری قضایی اقدام نماید.

۱-۶: قطعه خریداری شده می بایست با مارک کارخانه فروشنده بوده و جنس قطعه بر روی آن بصورت فنی حک گردد. در صورت عدم ارسال مشخصات فنی مذکور، فاکتور آن محموله پرداخت نخواهد شد.

۱-۷: تحویل کالا فقط به صورت D.D.P در محل کارخانه سیمان هگمتان مورد تأیید می‌باشد

۱-۸: در صورت ارائه پیشنهاد ارزی ،نرخ تسعیر ارز TGJU.ORG میباشد و پیشنهادات مالی با نرخ های تسعیر دیگر مورد تایید واقع نمیگردد.

۱-۹:**ارائه برگه واردات کالا در صورت درخواست خریدار توسط فروشنده الزامی است.**

۱-۱۰: فروشنده مکلف میباشد همزمان با ارائه پیشنهاد قیمت، دیتای فنی و نقشه های قطعات درخواستی پیشنهاد شده را به همراه اسناد جهت بررسی فنی و مطابقت با اطلاعات فنی خریدار ارائه نماید.

۱-۱۱: برند های اعلامی هر آیتم ذکر گردیده است.

۱-۱۲: **تمامی اسناد و دیتاشیت های کالای مذکور میبایست در پاکت (ب) ارسال گردد.پیشنهادات فاقد دیتا شیت و اطلاعات فنی وجزی کالای درخواستی بررس نمی گردد.**

۱-۱۳:**خریدار این اختیار را دارد که کلیه آیتم ها و یا بصورت تک آیتمی از فروشنده خرید نماید و این موضوع باید مورد تایید فروشنده باشد.**



مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۳۶۳۳ ۷۳۱۶ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

Quality management system ISO 9001
• Customer focus
• Customer satisfaction
• Continuous improvement
• System/process effectiveness
ID 15 100 1810115

Environmental management system ISO 14001
• Environmental protection as management task
• Improvement of environmental performance
• Reduction of environmental risks
ID 15 104 181577

Occupational safety management OHSAS 18001
• Hazard detection
• Risk assessment
• Control measures
ID 15 116 18839

بسمه تعالی

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

سیمان هگمتان

**ضمیمه دو - مشخصات فنی و مبلغ قرارداد:**

قیمت خرید اقلام موضوع قرارداد مطابق اطلاعات مندرج در جدول زیر می باشد (تمامی ارقام به ..... است):

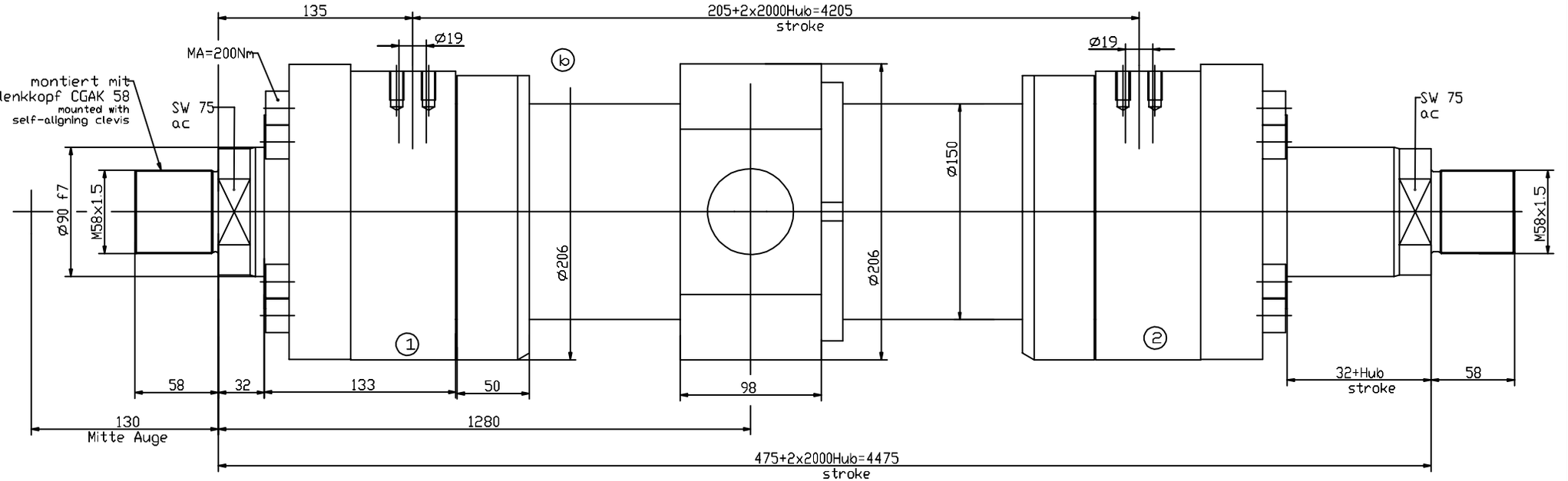
| ردیف | شرح کالا | مشخصه فنی | تعداد | واحد | قیمت واحد | قیمت کل | موعد تحویل |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ۱ | جک هیدرولیک راک ریکلایمر | Hydraulic Cylinder Bridg Scraper MM125/90/90-2000-M4294.1 RAL6011 | ۱ | دستگاه | ******** | ******** | ******** |
| ۲ | جک دو کاره هیدرولیکی تنشن آسیاب مواد فاز دو ، بدون پرشر ریلایف ولو و آکومولاتور | Length when Retracted :2440 mm Stroke : 900 mm - 360/200 x HUB 900 M MPS 5000 Spare parts drawing:144599-2 | ۲ | دستگاه | ******** | ******** | ******** |
| ۳ | جک دو کاره هیدرولیکی تنشن آسیاب سیمان فاز دو (۲۱ )بدون پرشر ریلایف ولو و آکومولاتور | 450/250 x HUB 800 M | ۱ | دستگاه | ******** | ******** | ******** |
| ۴ | پمپ فشار قوی گیربکس آسیاب مواد فاز یک | High-Pressure Oil Pump 1470 rpm type:R 7.0-7.0-7.0-7.0/Z 18.5 BABSL برندHawe | ۱ | دستگاه | ******** | ******** | ******** |
| **جمع کل – به عدد** | | | | | | ******** | |
| **جمع کل – به حروف:** | | | | | | | |

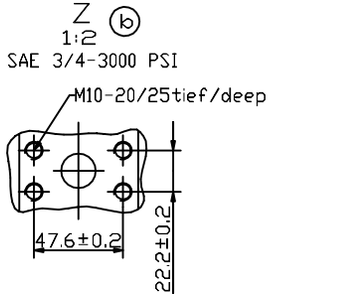


مهر و امضای مناقصه گر

کارخانه: همدان، شهرستان رزن، قروه درجزین، تلفن: ۲۰-۷۳۱۶ ۳۶۳۳ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۹ ۳۶۳۳ -۰۸۱
دفتر تهران: خیابان فردوسی، خیابان کوشک، بن بست انوشیروانی، پلاک ۶ ، تلفن: ۴۸۹۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ و ۴۶۲۳ ۶۶۷۳ - ۰۲۱ ، فاکس: ۴۵۱۵ ۶۶۷۳ - ۰۲۱
نمایندگی فروش همدان: خیابان شکریه، نرسیده به سازمان مدیریت و برنامه ریزی، پلاک ۲۲۷ ، تلفن: ۲ - ۷۵۰۱ ۳۸۳۸ - ۰۸۱ ، فاکس: ۷۵۰۳ ۳۸۳۸ - ۰۸۱
آدرس الکترونیکی: Info@hegmatancemet.com سایت: www.hegmatancement.com

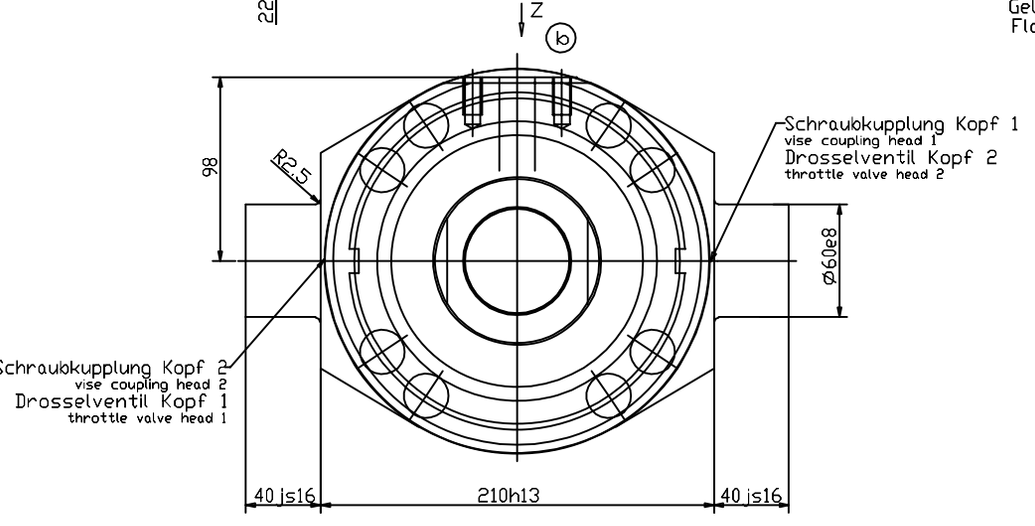
Quality management system ISO 9001 • Customer focus • Customer satisfaction • Continuous improvement • System/process effectiveness ID 15 100 1810115
Environmental management system ISO 14001 • Environmental protection as management task • Improvement of environmental performance • Reduction of environmental risks ID 15 104 181577
Occupational safety management OHSAS 18001 • Hazard detection • Risk assessment • Control measures ID 15 116 18839




Artikel-Type: CXH1MT4/125/ 90/2000A11/X1NMEA D5053
article-type

D5053: Anschlüsse SAE 3/4-3000
Schraubkupplung
Gelenkkopf mit
Flachschmiernippel




| | |
|---|---|
| Kolben-ø<br>piston | : 125 mm |
| Kolbenstangen-ø<br>piston rod | : 90 mm |
| Hub<br>stroke | : 2000 mm |
| Nenndruck<br>nominal pressure | : 250 bar |
| Prüfdruck (stat.)<br>static proof pressure | : 375 bar |
| Endlagendämpfung<br>cushioning in endposition | : beids. einstellbar<br>on both ends adjustable |
| Masse<br>weight | : ca.405 kg |

Kenngrößen und Toleranzen siehe Katalog
technical data and tolerances see catalog

| Index | Revision | Date | Name | Index | Origine | Used instead of: | Replaced by: |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| c | 1 | 2004-05-10 | N. Bock | | 500 000 007 717 | .. | |
| b | 3 | 2004-02-23 | N. Bock | | 500 000 006 372 | .. | |
| a | .. | .. | .. | | .. | Keine Änderung/no change | |
| Index | X | Datum/date | Name/name | | Änd.-Mitt./change note | Änderung in Planquadrat/change in quadrant | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Fertigmaß/Finished size | .. | Masse/weight in kg | .. |
| Spezifikation/specification | .. | | |
| Abt./depart. | Document: | EZ | |
| BRI-ZY/AUF | Datum/Date | Name/name | |
| Erst./created | 2004-02-05 | Nadine Bock | |
| Gepr./checked | 2004-02-10 | Jose Bote | |
| Bearb./worked | 2004-03-01 | ootezyli | |
| Genehm./approv. | | HAAS | |
| Ähnl. Zeichn./sim. dwg: | | R900943761 | |

Rexroth Bosch Group

Behandlungsvorschrift/treatment process: ..

Normblatt-Nr./data sheet no.: ..

Benennung/item name: EINBAUZ.CXH1MF3/125/ 90-...A/X1ME D5053

Bl./sheet: 1 von/of: 1

Industrial Hydraulics | Maßst./scale 1:2 | Format/size A2 | Zeichnungs-Nr./drawing no. R901049046 | Index C

Ers. f./replaces: . | Ä-Mitteilung/change note: . .

Änderungen nur mit CAD zulässig — Revisions only permitted by CAD

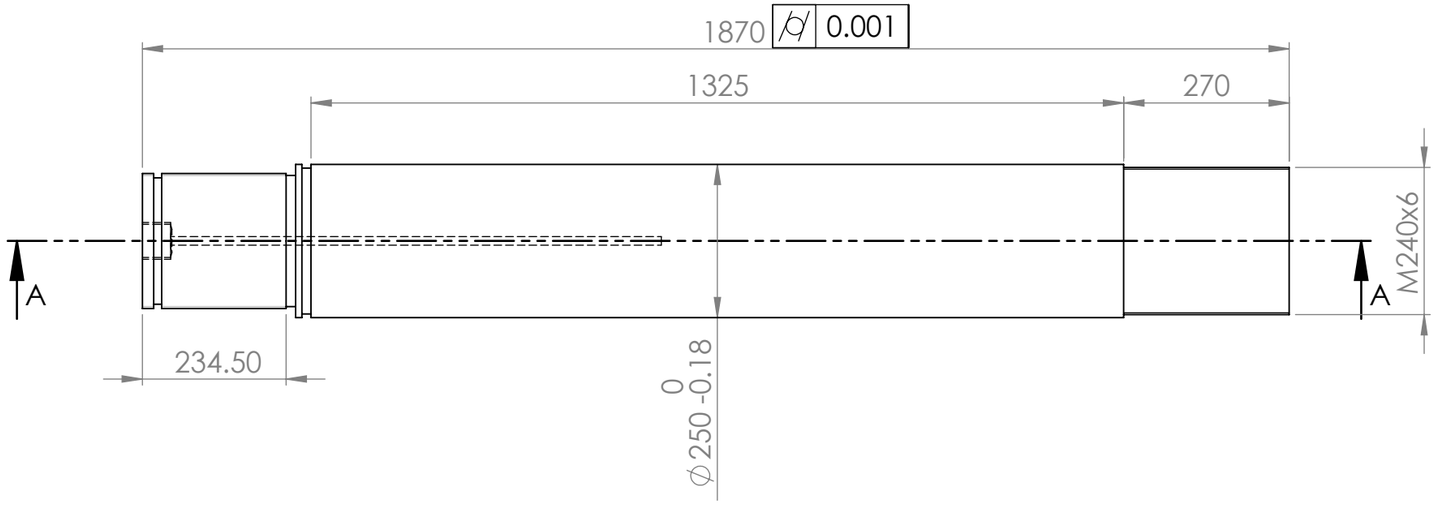
Tolerances for welded constructions: DIN EN ISO 13920 Tolerance classification B/F
Weld seams: Destruction free testing DIN 1920 Valuation group 2 | 4; external state DIN EN 25817 Group of valuation B | D
Tolerances for machined surfaces: DIN ISO 2768 part 1/2 Tolerance classification m/k
Tolerance setting ISO 8015
E KN 91223511 | Surface DIN ISO 1302
No. of marks | Date | Name | Dep.
Drawn | Checked | Static | Approved
list of Material
Scale | Weight kg | Material WB
HYDRAULIC CYLINDER
HEGMATAN CEMENT
BRIDGE RECLAIMER
ThyssenKrupp
Drawing-Ident No. 4290142 | CM. | Key-No. | F | Sheet 1
CAD | Sheets

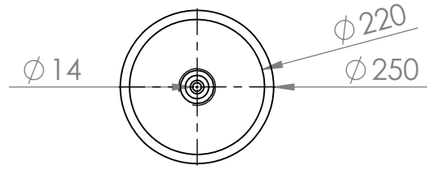

Copying of this document, and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a patent or the registration of a utility model or design.

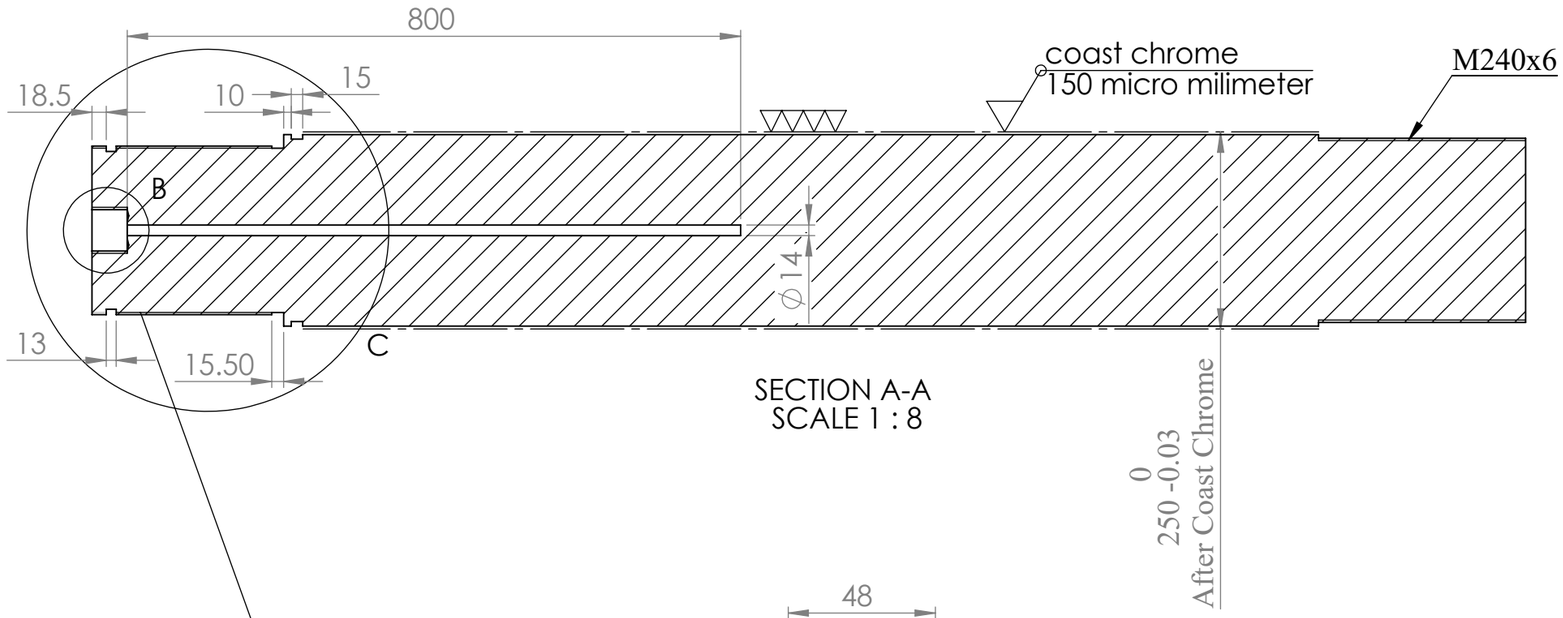
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

© Alle Rechte bei Bosch Rexroth AG, auch für den Fall von Schutzrechtsanmeldungen. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

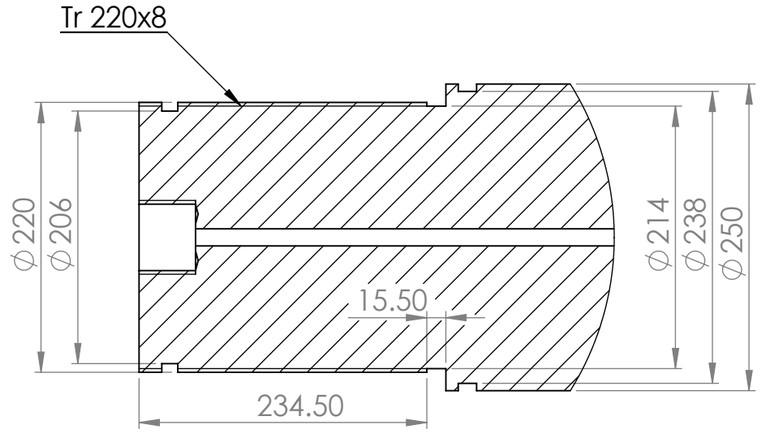
© This document, as well as the data, specifications and other information set forth in it, are the property of Bosch Rexroth AG. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties.



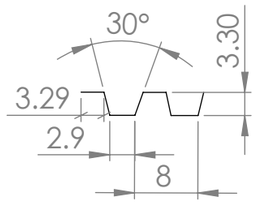



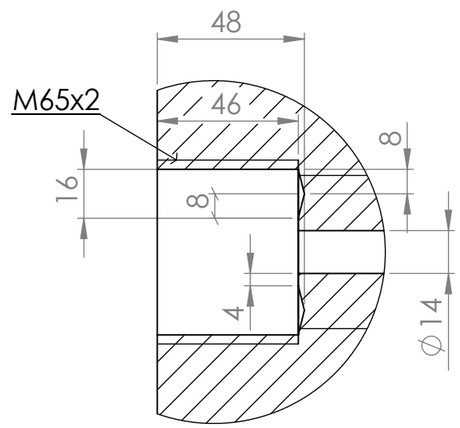




SECTION A-A
SCALE 1 : 8

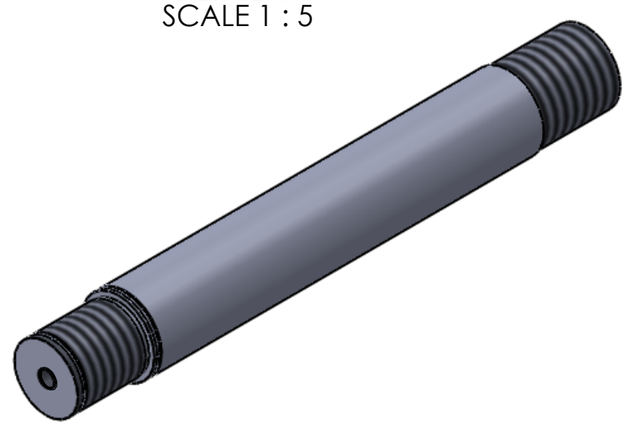



DETAIL C
SCALE 1 : 5

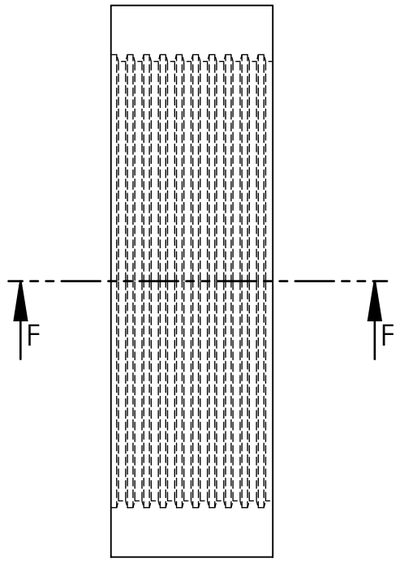


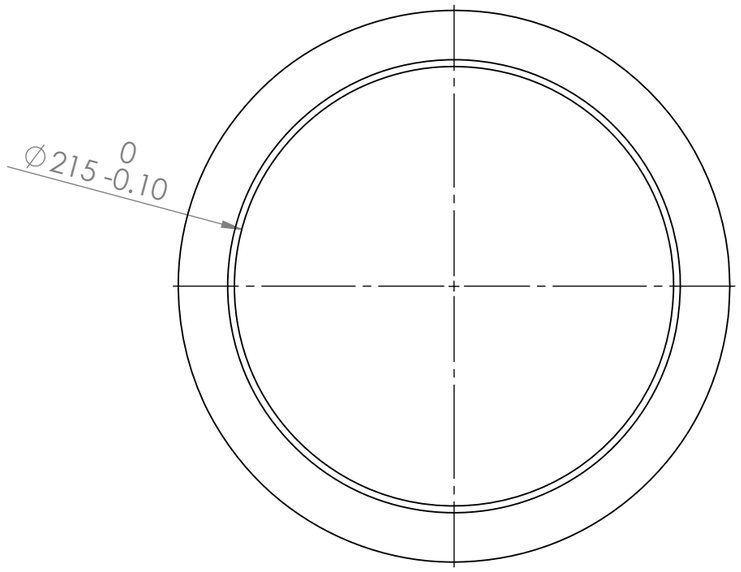



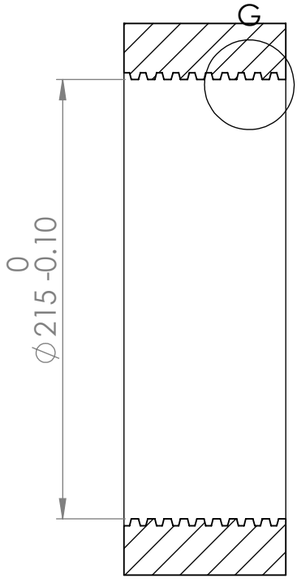

DETAIL B
SCALE 1 : 2



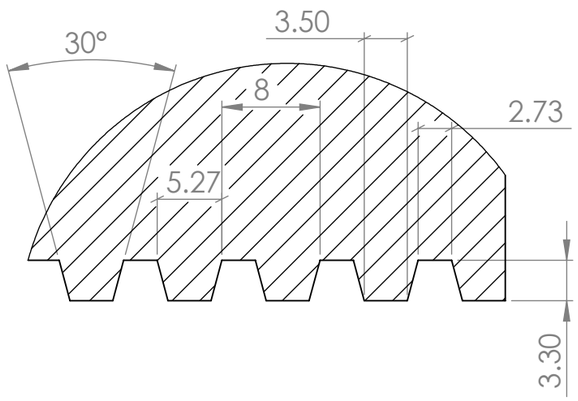
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| UNLESS OTHERWISE SPECIFIED:<br>DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS<br>SURFACE FINISH:<br>TOLERANCES:<br>LINEAR:<br>ANGULAR: | FINISH: | | | | DEBUR AND BREAK SHARP EDGES | DO NOT SCALE DRAWING / REVISION 2 |
| | NAME | SIGNATURE | DATE | | | Hegmatan Cement CO. |
| DRAWN | Mahdi karimi | | 1402/08/30 | | | TITLE: Hydraulic Cylinder Shaft For Cement Mill MPS 4250BC |
| CHK'D | A.Kamandani | | 1402/08/30 | | | |
| APPV'D | | | | | | |
| MFG | | | | | | |
| Q.A | | | | MATERIAL: MO 40 | | DWG NO. A3 |
| | | | | WEIGHT: | | SCALE:1:10 / SHEET 1 OF 4 |



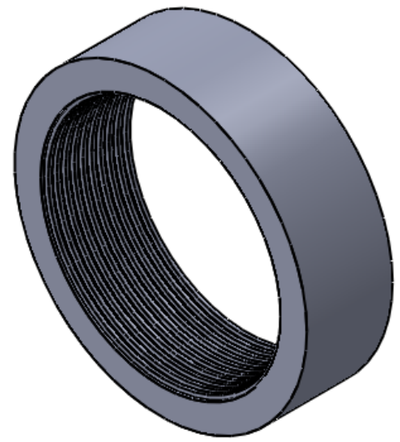



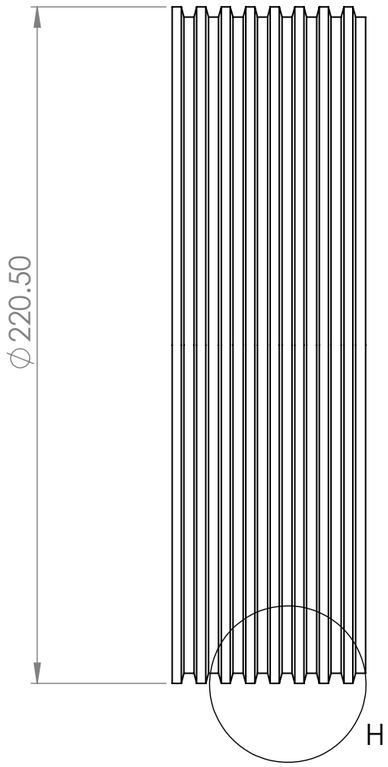

SECTION F-F
SCALE 1 : 3

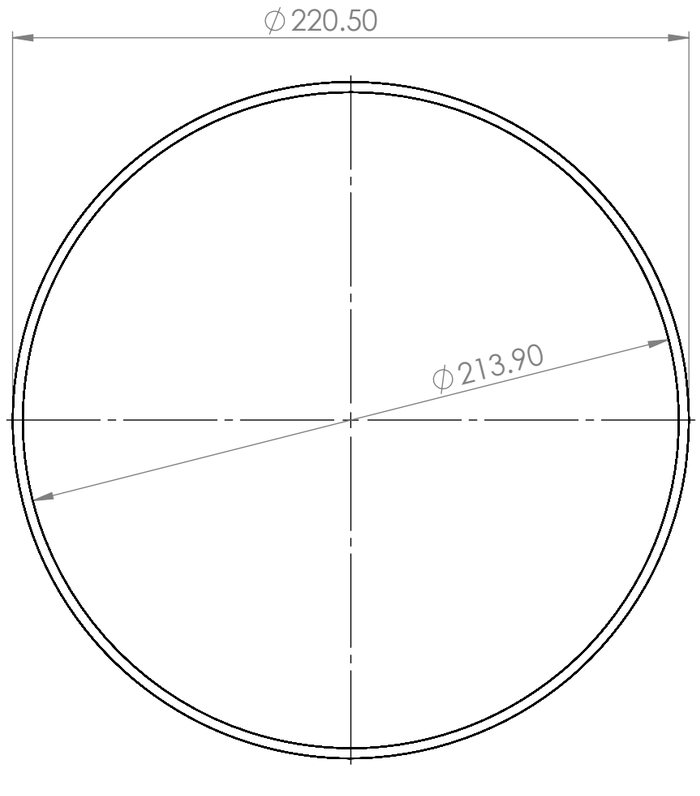


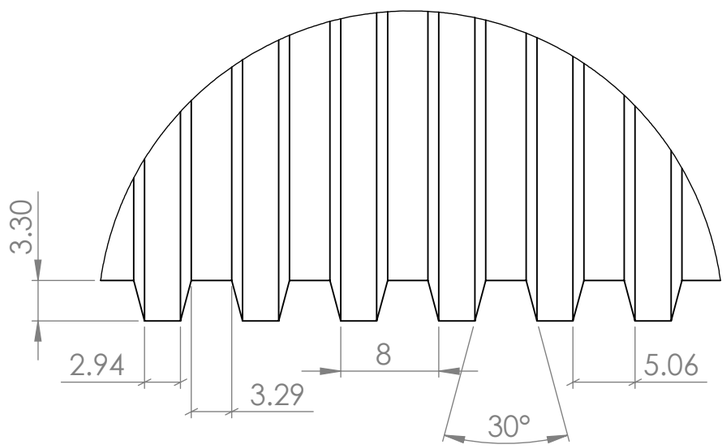

DETAIL G
SCALE 2 : 1



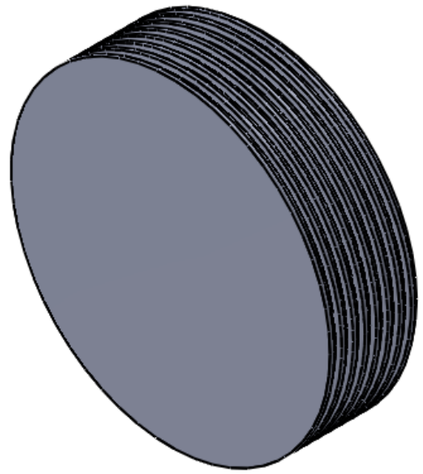
| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| UNLESS OTHERWISE SPECIFIED:<br>DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS<br>SURFACE FINISH:<br>TOLERANCES:<br>LINEAR:<br>ANGULAR: | | FINISH: | | | | DEBUR AND BREAK SHARP EDGES | DO NOT SCALE DRAWING / REVISION |
| | NAME | SIGNATURE | DATE | | | | Hegmatan Cement CO. |
| DRAWN | Mahdi karimi | | 1402/08/13 | | | | TITLE: Nut |
| CHK'D | A.Kamandani | | 1402/08/13 | | | | |
| APPV'D | | | | | | | |
| MFG | | | | | | | |
| Q.A | | | | MATERIAL: | | | DWG NO. / A3 |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | WEIGHT: | | | SCALE:1:10 / SHEET 2 OF 4 |



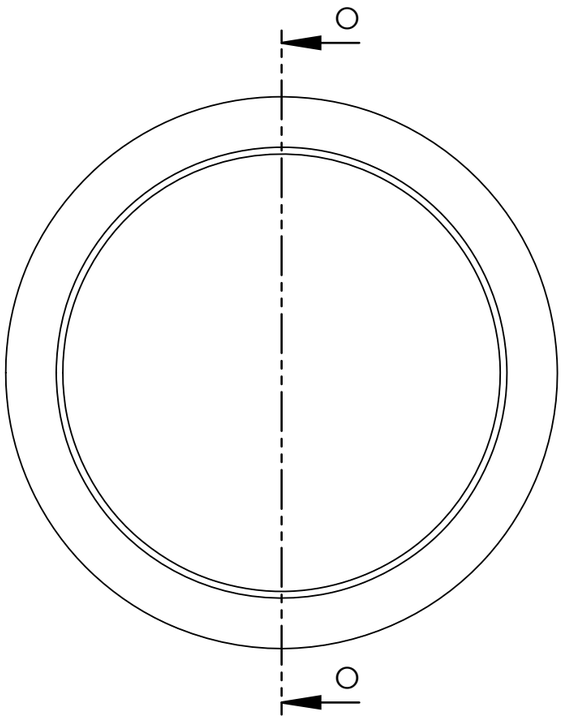



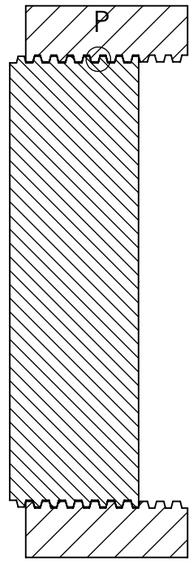




DETAIL H
SCALE 2 : 1

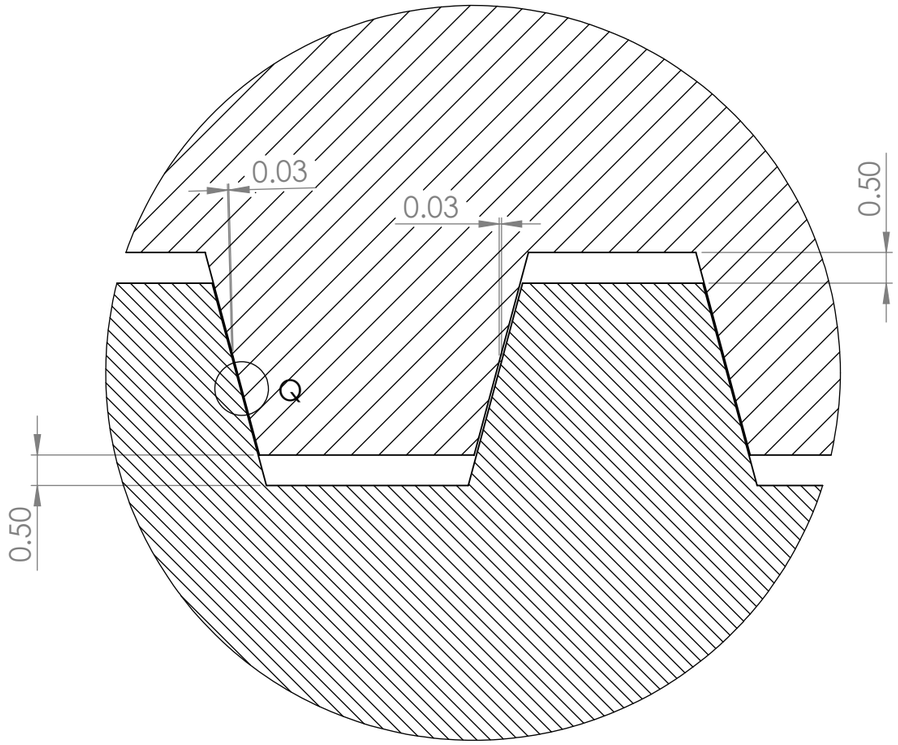


| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| UNLESS OTHERWISE SPECIFIED:<br>DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS<br>SURFACE FINISH:<br>TOLERANCES:<br>LINEAR:<br>ANGULAR: | | FINISH: | | | DEBUR AND BREAK SHARP EDGES | DO NOT SCALE DRAWING | REVISION |
| | | | | | | Hegmatan Cement CO. | |
| | NAME | SIGNATURE | DATE | | | TITLE: | |
| DRAWN | Mahdi karimi | | 1402/08/13 | | | **Shaft** | |
| CHK'D | A.Kamandani | | 1402/08/13 | | | | |
| APPV'D | | | | | | | |
| MFG | | | | | | | |
| Q.A | | | | MATERIAL: | | DWG NO. | A3 |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | WEIGHT: | | SCALE:1:10 | SHEET 3 OF 4 |

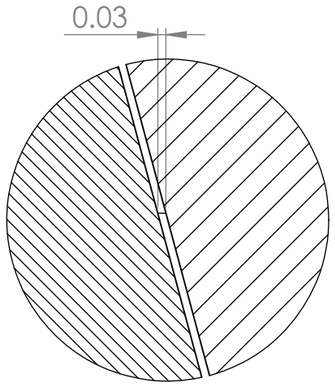



SECTION O-O
SCALE 1 : 3



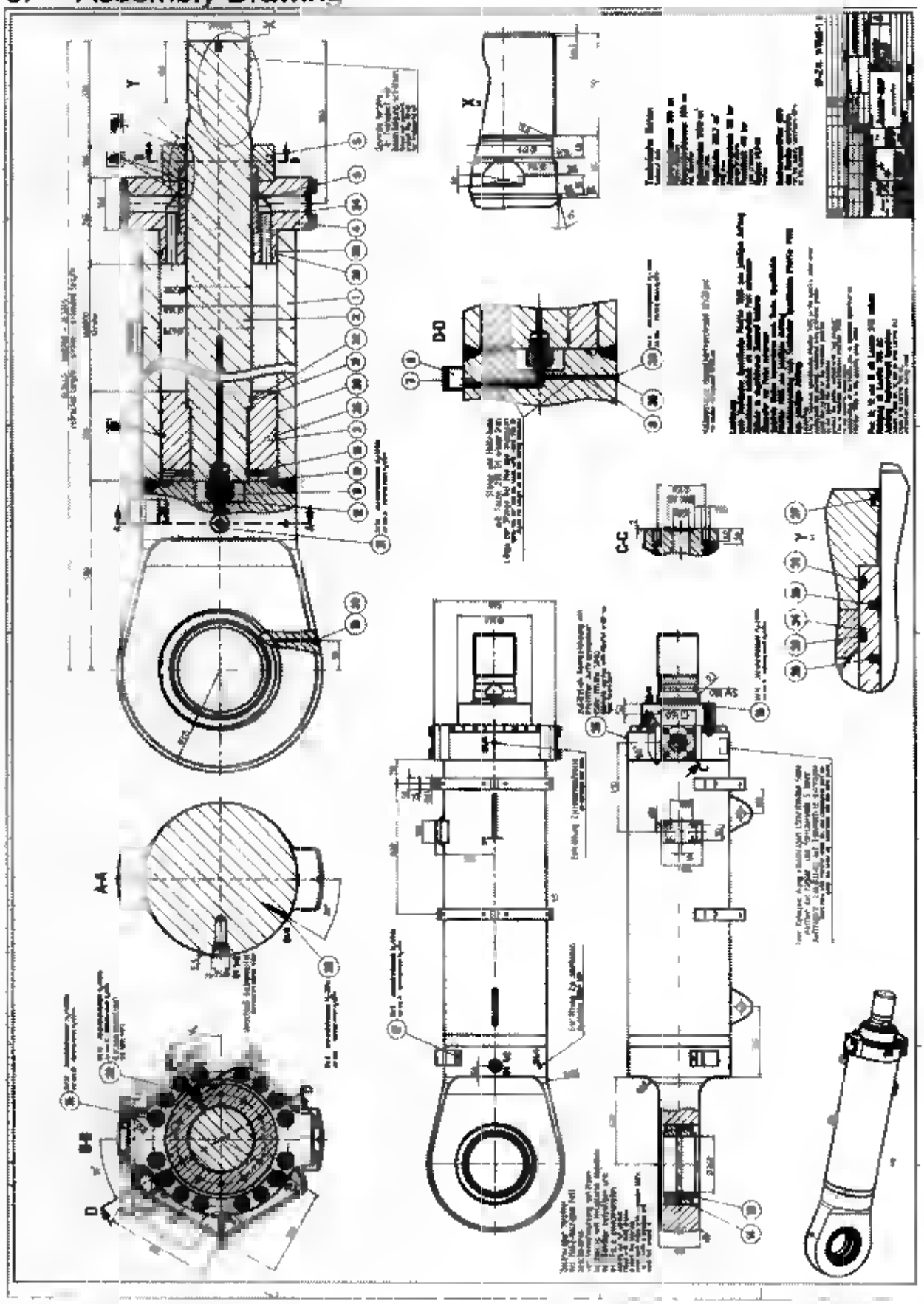

DETAIL P
SCALE 10 : 1




DETAIL Q
SCALE 60 : 1

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| UNLESS OTHERWISE SPECIFIED:<br>DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS<br>SURFACE FINISH:<br>TOLERANCES:<br>LINEAR:<br>ANGULAR: | | FINISH: | | | | DEBUR AND BREAK SHARP EDGES | DO NOT SCALE DRAWING / REVISION |
| | NAME | SIGNATURE | DATE | | | | Hegmatan Cement CO. |
| DRAWN | Mahdi karimi | | 1402/08/13 | | | | TITLE: **Assembly** |
| CHK'D | A.Kamandani | | 1402/08/13 | | | | |
| APPV'D | | | | | | | |
| MFG | | | | | | | |
| Q.A | | | | MATERIAL: | | | DWG NO. A3 |
| WEIGHT: | | | | SCALE:1:10 | | SHEET 4 OF 4 | |

## 8. Assembly Drawing



Hydrosaar GmbH
Hydraulik - Maschinenbau
Friedrichsthaler Str. 15a
66540 Neunkirchen

# 9. Parts List

Parts list breakdown: 0003175409 Hydr.Cylinder Size: 360/200X900
Material: Drawing: 3175409 Cust.No.:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 0003175544 | Cylinder pipe ass. | | | |
| 0001 1,000 | PC | 3175544 | | |
| 0003175545 | Piston rod | | | |
| 0002 1,000 | PC | 3175545 | | |
| 0003175546 | Piston | | | |
| 0003 1,000 | PC | 3175546 | | |
| 0003175558 | Cover | | | |
| 0004 1,000 | PC | 3175558 | | |
| 0003175559 | Cover | | | |
| 0005 1,000 | PC | 3175559 | | |
| 0003175561 | Guide bush | | | |
| 0006 1,000 | PC | 3175561 | | |
| 0003175562 | Protective hoop | | | |
| 0007 1,000 | PC | 3175562 | | |
| 0003175563 | Rod | | | |
| 0008 1,000 | PC | 3175563 | | |
| 0006029879 | Spool travel gauge TemposonicsL | | 900MM | |
| 0009 1,000 | PC | | | |
| 7002180471 | Adapter | | | |
| 0010 1,000 | PC | 03-22491 | | |
| 7023070004 | Ring magnet | | SR12/201542 | |
| 0011 1,000 | PC | | | |
| 0003171277 | Tightening bolt | | | |
| 0012 1,000 | PC | 3171277 | | |
| 0006022387 | Pivot bearing | | GR260X370X150 | |
| 0013 1,000 | PC | DINISO12240I | | |
| 0006029921 | Circlip | | 370X6 | |
| 0014 2,000 | PC | DIN472 | | |
| 7101050448 | Cheese head screw | | M30X180 | |
| 0015 16,000 | PC | ISO4762 | | |
| 7101050178 | Cheese head screw | | M16X110 | |
| 0016 10,000 | PC | ISO4762 | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 7101050100 | Cheese head screw | | | M10X20 |
| 0017 2,000 | PC | | ISO4762 | |
| 7103060020 | Grub screw | | | M16X40 |
| 0018 2,000 | PC | | DIN915 | |
| 7150030004 | Grease nipple | | | M10X1 |
| 0019 1,000 | PC | | DIN71412 | |
| 7023060123 | Protective plug | | | GEN985/0100 |
| 0020 1,000 | PC | | | |
| 0000607170 | Screw plug VSTI | | | G1 1/2-ED |
| 0021 1,000 | PC | | | |
| 7023050016 | Screw plug VSTI | | | G3/4A |
| 0022 1,000 | PC | | | |
| 7023050026 | Screw plug VSTI | | | G1/4A |
| 0023 3,000 | PC | | | |
| 0003150848 | Cover plate compl. | | | |
| 0024 2,000 | PC | 3150848 | | |
| 7023110085 | Data plate without CE | | | |
| 0035 1,000 | PC | 04-27537B | | |
| 0003158698 | Washer | | | |
| 0036 1,000 | PC | 3158698 | | |
| 0003176014 | Sealing set 360/200 | | | |
| 0040 1,000 | PC | | | |

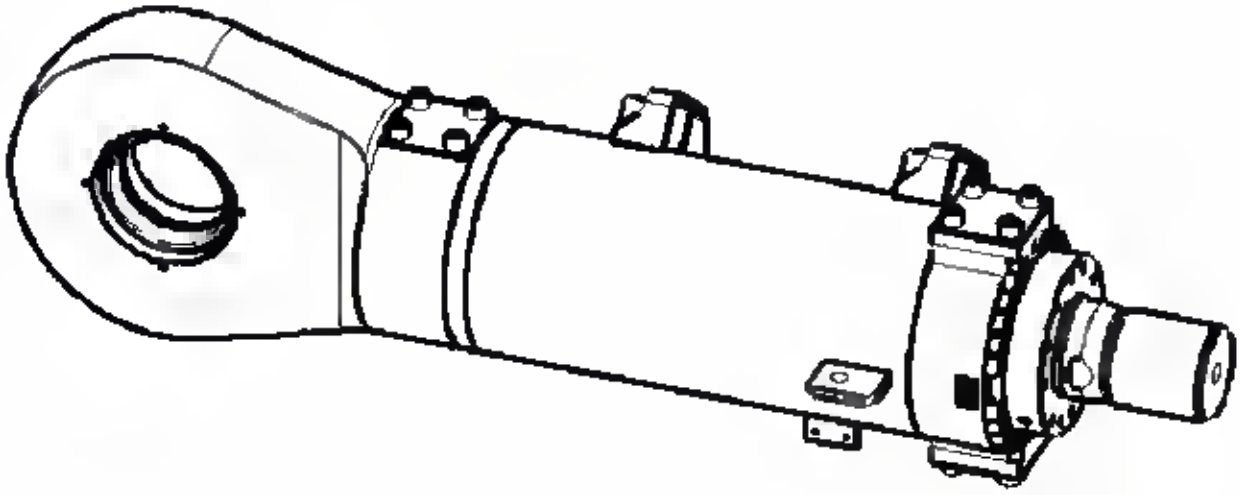
**Parts list breakdown: 0003176014 Sealing set Size: 360/200**
**Material: Drawing: Cust.No.:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 0006029922 | Turcon-Glyd-Ring | | | 360,0X335,5X8,1 |
| 0025 1,000 | PC | | | |
| 0006029923 | Turcon-Stepseal K | | | 200,0X220,5X8,1 |
| 0026 2,000 | PC | | | |
| 0006023273 | Dirt skimmer double DA24 | | | 200/216X9,5 |
| 0027 1,000 | PC | | | |
| 0006018491 | Piston Guide ring | | | 360X25X4 |
| 0028 6,000 | PC | | | |
| 0006021141 | O-Ring | | | 342,27X7 |
| 0029 1,000 | PC | | | |

| | | |
|---|---|---|
| 0006023344 Back ring<br>0030 1,000 PC | | 348,4/360,0/2,5 |
| 0000604001 O-Ring<br>0031 1,000 PC | | 189,87IX5,33 |
| 0006026733 Back ring<br>0032 2,000 PC | | 191,4/200/1,7 |
| 0006023121 O-Ring<br>0033 2,000 PC | | 224,17X7 |
| 0006022519 Back ring<br>0034 1,000 PC | | 227,4/239/2,5 |

# Operating Instructions

Hydraulic Cylinder
450/250x800
Hydrosaar Parts Number: 3175554



Hydrosaar GmbH
Hydraulik - Maschinenbau
Friedrichsthaler Str. 15a
66540 Neunkirchen

## Content


1. Description of Design and Function ..... 3
   - General ..... 3
   - Use ..... 3
   - Design ..... 3
   - Technical Data ..... 4

2. General Safety Instructions ..... 5
   - Duty of Operator to Exercise Proper Care ..... 5
   - Explanation of Safety Symbols Used ..... 6
   - Basic Safety Measures ..... 7
   - Particular Risks ..... 7

3. Assembly / Installation ..... 9

4. Putting into Operation ..... 10
   - Supply Connections ..... 10
   - De-aeration of the cylinder ..... 10
   - Checks Before Initial Operational Test ..... 11
   - Checks After the Initial Operational Test ..... 11

5. Assistance In The Case Of Malfunction ..... 11

6. Maintenance ..... 11

7. Inspections and Preventive Maintenance ..... 12
   - Recommended hydraulic fluid ..... 12

8. Assembly Drawing ..... 13

9. Parts List ..... 14

EC Manufacturer's Declaration according to Appendix II B of the EC Machinery Directive (89/392/EEC) 17


Hydrosaar GmbH
Hydraulik - Maschinenbau
Friedrichsthaler Str. 15a
66540 Neunkirchen

# 1. Description of Design and Function

## General

Before putting the hydraulic cylinder into operation the following instructions are to be observed

## Use

The hydraulic cylinder has been designed for damper gear of the material sewer port.

## Design

The hydraulic cylinder comprises the following components:

- cylinder pipe
- piston
- piston rod
- cover
- guide bush
- protective hoop
- rod
- adapter
- cover plate
- fastening screws
- sealing set

## Technical Data

Dimensions and weight

| | |
|---|---|
| Length when retracted: | 2700 mm |
| Stroke: | 800 mm |
| Extended length: | 3500 mm |
| Transport weight without oil: | 3914 kg |

Hydraulic data

| | |
|---|---|
| Piston area: | 1590 $cm^2$ |
| Ring area: | 1100 $cm^2$ |
| Design pressure: | 31,5 Mpa |
| Test pressure. | 41 Mpa |
| Medium. | HLP 46 |

Hydraulic connections.

| | |
|---|---|
| Piston space: | DN 70 |
| Ring space. | DN 70 |
| Deaeration: | G1/4 |

Hydrosaar GmbH
Hydraulik - Maschinenbau
Friedrichsthaler Str. 15a
66540 Neunkirchen

# 2. General Safety Instructions

## Duty of Operator to Exercise Proper Care

The hydraulic cylinder has been designed and built according to uniform standards and other technical specifications. It corresponds, therefore, to the best available technology and guarantees maximum safety.

This degree of operational safety isonly achieved, however, if all required measures are fulfilled. It is the responsibility of the cylinder's operator to plan such measures and monitor their implementation.

The operator must ensure, in particular, that

- the cylinder is only used for its intended purpose,
- the working pressure is limited by means of a safety valve (pressure control valve),
- the cylinder is only operated in a perfect, serviceable condition,
- the necessary protective clothing and equipment is available and utilized by operating, maintenance and repair personnel,
- a full and legible copy of the operating instructions is always on hand where the equipment is being used,
- only adequately qualified and authorized personnel operate, service and repair the equipment,
- these members of personnel are regularly instructed in any matters regarding occupational safety and environmental protection, and are familiar with the operating instructions, in particular the instructions contained in such on safety,
- the safety instructions and warnings attached to the equipment remain in place and are legible.

The standard on safety regulations for hydraulic equipment, EN 982, is to be observed

## Explanation of Safety Symbols Used

The following safety symbols are used in these operating instructions. These symbols are intended to draw the reader's attention to the adjacent text containing the safety instructions

This symbol indicates that there is danger to human life and health.

Danger!



This symbol indicates that there is danger to machinery, material or the environment

Attention!



## Basic Safety Measures

Keep information ready to hand.

These operating instructions are to be kept by the equipment. All persons carrying out work on the equipment must be able to refer to the operating instructionsat any time. In addition to the operating instructions, directives within the meaning of industrial safety legislation and regulations on the use of work materials are to be provided

All signs on the equipment bearing information on safety and operation ae to be easily legible and kept in good condition at all times. Damaged or illegible signs are to be replaced immediately.

## Particular Risks

### During normal operation

The following checks are to be carried out at least once a day:

- check the cylinders externally for any detectable damage

### During maintenance



When working on the hydraulic system there is the danger of fluids spraying under high pressure

Refer to the chapter on maintenance for further information

### Position transducer

Cylinders with position transducer

Any work on the cylinders' electrical components must be carried out exclusively by trained electricians.

Check the electrical equipment regularly tighten any loose connections, replace damaged lines and cables immediately.



**During work on hydraulic and pneumatic equipment:**



Any work on the cylinders' hydraulic connections must be carried out exclusively by staff trained in this field

Before starting work, depressurize all hydraulic and pneumatic systems / system parts.

When carrying out repair work, the hose assemblies should, by way of preventive maintenance, always be replaced as well , even if there is no detectable damage. Also take note of the instructions provided by the hose manufacturer.

(The standard maximum service life of a hydraulic hose assembly under normal conditions, including its storage period before being put to use, is between 6 and a maximum of 10 years)

**For environmental protection:**



The regulations on waste prevention and on the orderly recycling or disposal of waste are to be observed when carrying out any work on or with the equipment.

Particular care is to be taken when carrying out installation and maintenance work as well as stopping operation of the equipment that no materials which are a hazard for the groundwater e.g. greases, oils, coolants, solvent-containing cleaning fluids etc., pollute the soil or enter the sewers These materials must be collected, stored, transported and disposed of in suitable containers.

**Hazards caused by "residual" energies:**



Please note that various forms of energy may still be present, even after the hydraulic equipment has been switched off, e g.:

- in hydraulic pressure pipes and pressure vessels (cylinder)
- in live power lines

# 3. Assembly / Installation

The following particular dangers are to be taken into account when assembling the cylinders:

- There is the risk of fire when welding (possible oil contents.)
- Improperly laid lines (e.g. bending radius too small) can cause scorching and cables to catch fire
- Faulty pressure lines and connections can cause serious physical injuries



All screw connections for fastening the cylinder and its mounting components should conform with the property class 8.8 (10.9 recommended) in accordance with DIN / ISO 898 T1.

Before being put into operation the hydraulic cylinder must be well de-aerated.

Pipelines and vessels are to be cleaned of dirt, scale, sand, shavings etc. before installation

Hot-bent or welded pipes must subsequently be pickled and rinsed

Use only material which does not fuzz or special paper for cleaning

**Before putting into operation the hydraulic cylinder must well de-aerated and the hydraulic system rinsed.**

# 4. Putting into Operation

In order to prevent damage to the equipment or injuries when putting the cylinders into operation, make sure the following points are observed.

- The hydraulic cylinder may only be put into operation by qualified personnel. Such persons must adhere to the safety instructions
- Read the chapter "General Safety Instructions".
- Make sure that the hydraulic fluid in the system corresponds with the hydraulic fluid permitted for the hydraulic cylinder
- The temperatures we stipulate are to be applied if the maximum temperature given by the hydraulic fluid producer differs from ours.

A permissible filter increases the service life of the hydraulic cylinder Please take note of the recommended maximum degree of contamination permitted for the hydraulic fluid in accordance with NAS 1638.

## Supply Connections

- Connect the hydraulic hose assemblies to the hydraulic cylinder.
- Switch on the hydraulic supply.
- Carry out operational test.
- De-aerate cylinder if necessary.

## De-aeration of the cylinder

Before being put into operation the hydraulic cylinder must be well deaerated

- Under no-load pressure, open the vent screw or screws on the piston head and rod
- Allow the air to escape.
- Do not close the vent screw or other screws until the escaping oil is free from bubbles.
- Retighten the vent screws or other screws

### Checks Before Initial Operational Test

- Check the connections to thecylinder to make sure the screws fit properly and are tight
- Check the hose assemblies for damage

### Checks After the Initial Operational Test

- Check all hydraulic connections to make sure they are airtight. Tighten if necessary.
- Oil specified in the chapter on maintenance - "Inspections and Preventive Maintenance"

## 5. Assistance In The Case Of Malfunction

The following safety instructions are always to be observed when remedying malfunctions on the hydraulic cylinders – injury to persons, damage to machineryand other material damage will thus be prevented

Any work on the electrical and hydraulic components of the cylinders must be carried out exclusively by trained staff.

Please read the chapter "General Safety Instructions".

## 6. Maintenance

In order to prevent damage to machinery or injuries when servicing the equipment, the following points are to be observed at all times:

- Switch off all supply points and secure such against being switched on again unintentionally
- Depressurize all pressure units.
- Only use the operating materials stipulated.
- Only use spare parts that are included in our spare parts lists

Please read the chapter "General Safety Instructions".

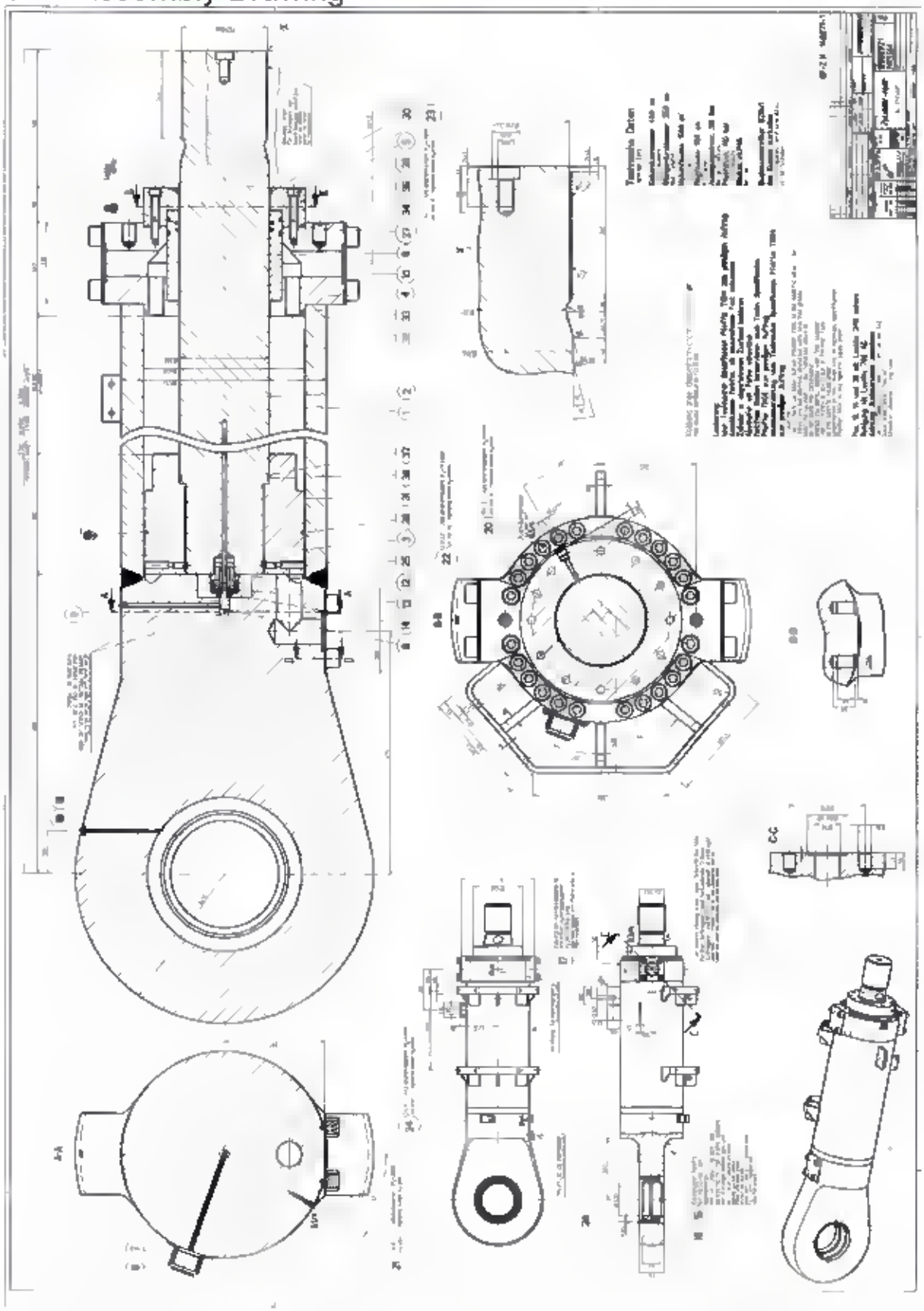
# 7. Inspections and Preventive Maintenance

**Recommended hydraulic fluid:**

Hydraulic fluid DIN 51 524– HLP 46

Recommended oil purity class according to ISO 4406 (>2µm/>5µm/>15µm): ≤ 19/17/14

## 8. Assembly Drawing



Hydrosaar GmbH
Hydraulik - Maschinenbau
Friedrichsthaler Str. 15a
66540 Neunkirchen

# 9. Parts List

| Comp.No. / Item.Quantity | Short text / Units | Cust.No. | Drawing | Name of standart | Size/Dimension / Material |
|---|---|---|---|---|---|
| Part list breakdown : 0003175554 cylinder hydraulic | | | | | Size: 450/250X800 |
| Material : | | | Drawing: 3175554 | | Cust.No.: 148277-1 |
| 0003175734 | Cylinder pipe ass. | | | | |
| 0001 1,000 | PC. | | 3175734 | | |
| 0003175758 | Piston rod | | | | |
| 0002 1,000 | PC. | | 3175758 | | |
| 0003175755 | Piston | | | | |
| 0003 1,000 | PC. | | 3175755 | | |
| 0003175760 | Cover | | | | |
| 0004 1,000 | PC. | | 3175760 | | |
| 0003175762 | Cover | | | | |
| 0005 1,000 | PC. | | 3175762 | | |
| 0003175764 | Guid bush | | | | |
| 0006 1,000 | PC. | | 3175764 | | |
| 0003175765 | Protective hoop | | | | |
| 0007 1,000 | PC. | | 3175765 | | |
| 0003175766 | Rod 450/250 | | | | |
| 0008 1,000 | PC. | | 3175766 | | |
| 0003158698 | Washer rubber | | | | |
| 0009 1,000 | PC. | | 3158698 | | |
| 0003175767 | Cover plate compl. | | | | |
| 0010 3,000 | PC. | | 3175767 | | |
| 0006030111 | Spool travel gauge Temposonics-L | | | | 500MM |
| 0011 1,000 | PC. | | | | |
| 7002180471 | Adapter | | | | |
| 0012 1,000 | PC. | | 03-22491 | | |
| 7023070004 | Ring magnet | | | | SR12/201542 |
| 0013 1,000 | PC. | | | | |
| 0003171277 | Tightening bolt | | | | |
| 0014 1,000 | PC. | | 3171277 | | |
| 0006030099 | Pivot bearing | | | | GE300DO-2RS |
| 0015 1,000 | PC. | | | | |
| 0006030100 | Circlip | | | | 430X7 |
| 0016 1,000 | PC. | | | DIN472 | |
| 7023110085 | Data plate | | | | |
| 0017 1,000 | PC. | | 04-27537B | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 7150030004 | Grease nipple | | H1M10X1 |
| 0018 1,000 | PC. | DIN71412 | |
| 7023060123 | Protective plug | | GPN965/0100 |
| 0019 1,000 | PC. | | |
| 7023050016 | Screw plug VSTI-ED | | G3/4A |
| 0020 1,000 | PC. | | |
| 7023050026 | Screw plug VSTI-ED | | G1/4A |
| 0021 3,000 | PC. | | |
| 7101050461 | Cheese head screw | | M30X240 |
| 0022 24,000 | PC. | ISO4762 | |
| 0006022636 | Cheese head screw | | M20X100 |
| 0023 12,000 | PC. | ISO4762 | |
| 7101050100 | Cheese head screw | | M10X20 |
| 0024 2,000 | PC. | ISO4762 | |
| 7103060020 | Grub screw | | M16X40 |
| 0025 2,000 | PC. | DIN915 | |
| 7103040031 | Grub screw | | M20X40 |
| 0026 4,000 | PC. | DIN913 | |
| 7023050110 | Protective plug | | EP280/026 |
| 0027 2,000 | PC. | | |
| 0003177927 | Sealing set 450/250 | | |
| 0030 1,000 | PC. | | |

| Comp.No | Short text | | | Size/Dimension |
|---|---|---|---|---|
| Item.Quantity | Units | Cust.No. Drawing | Name of standart | Material |
| Part list breakdown: 0003177927 Sealing set | | | | Größe: 450/250 |
| Material : | | Drawing: | | Cust.No.: |
| 0006030093 | Turcon-Glyd-Ring | | | 450,0X425,5X8,1 |
| 0028 1,000 | PC. | | | |
| 0006030094 | Turcon-Stepseal 2K | | | 250X270,5X8,1 |
| 0029 2,000 | PC. | | | |
| 0006030095 | Dirt skimmer double DA24 | | | 250/266X9,5 |
| 0030 1,000 | PC. | | | |
| 7208030101 | Piston Guide ring | | | 450X25X2,5 |
| 0031 6,000 | PC. | | | |
| 0006030098 | O-Ring | | | 430,66X7 |
| 0032 1,000 | PC. | | | |
| 0006021640 | Back-up ring | | | 438,4/450x2 |
| 0033 1,000 | PC. | | | |

| | | |
|---|---|---|
| 7201010500 | O-Ring | 285,1X6,99 |
| 0034 2,000 | PC. | NBR80 |
| 0006023416 | Back-up ring | 288,4/300/2 |
| 0035 1,000 | PC. | POM |
| 7201010804 | O-Ring | 240,67X7 |
| 0036 1,000 | PC. | NBR80 |
| 0006030097 | Back-up ring | 238,4/250/2,5 |
| 0037 2,000 | PC. | POM |

# EC Manufacturer's Declaration

according to Appendix II B of the EC Machinery Directive (89/392/EEC)

The manufacturer

**Hydrosaar GmbH**
**Friedrichsthaler Strasse 15a**
**66540 Neunkirchen/Germany**

declares that the equipment described below

**Hydraulic cylinder 3175554**

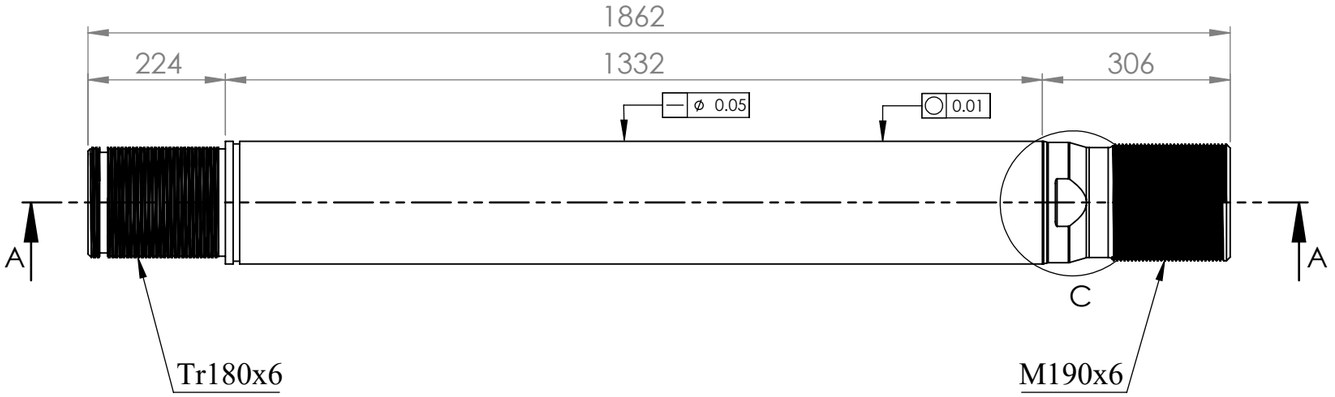
your order no.: 21372

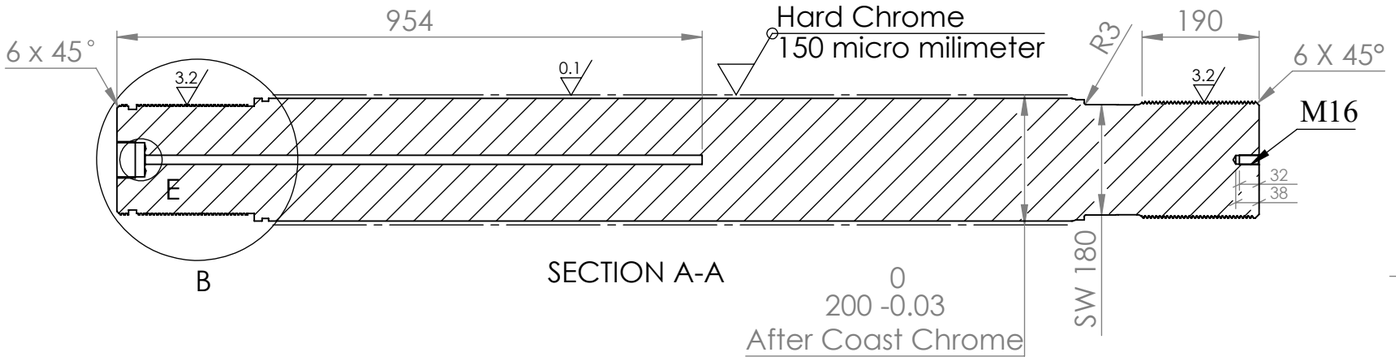
is not a ready-to-use machine within the meaning of the EC Machinery Directive and does not, therefore, fully conform with the requirements of this Directive!

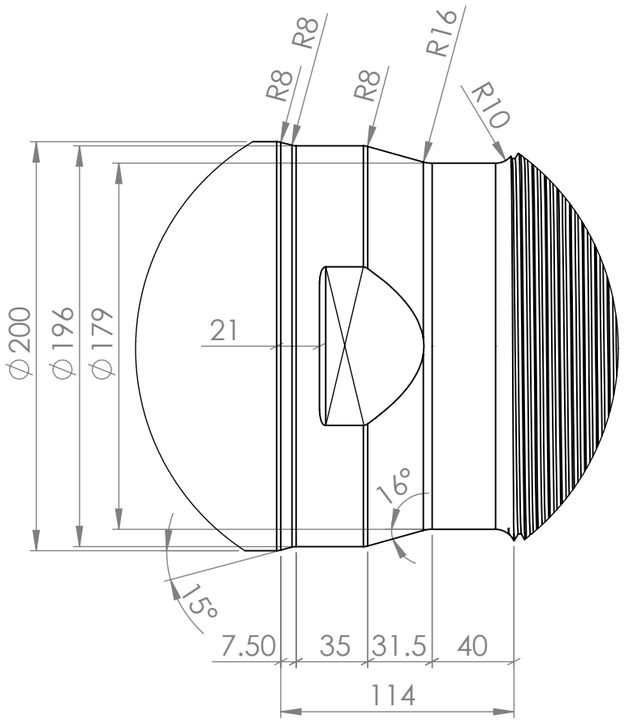
**It is forbidden to put this equipment into operation until a declaration of conformity for the entire machine in which it is to be installed has been issued by means of the EC Machinery Directive!**

*Applied uniform and national standards or technical specifications*

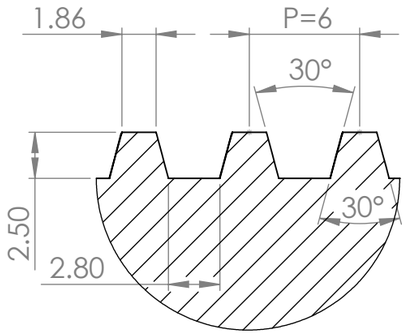
| | |
|---|---|
| CN TC 196/WG 3 part 2 | Safety requirements for forces and cylinders |
| DIN 21567 | Shores for self-advancing supports, requirements and testing |
| DIN 24334 | Oil-hydraulic matters, hydraulic cylinders (main dimensions) |
| CETOP10H | Hydraulic cylinder |
| CETOP31A | Specification for hydraulic cylinder pipes |
| CETOP58H | Hydraulic cylinders, average series, mounting dimensions |
| CETOP60H | Specification for piston rods in hydraulic cylinders |
| DIN ISO 3320 | Cylinder bores and piston rod diameters |
| DIN ISO 3322 | Cylinder pressure levels |
| ISO 6072 / CETOP R 814 | Compatibility of hydraulic fluids with elastomers |
| DIN 24 347 | Fluid technology – hydraulics, connection diagrams |
| DIN 1708, part 1 and part 2 | Vessels, parts under not under compressive stress |
| ZH 1/74 | Safety regulations for hydraulic hose assemblies |



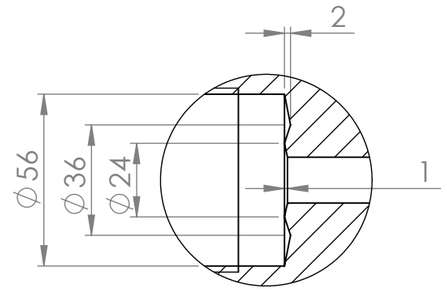



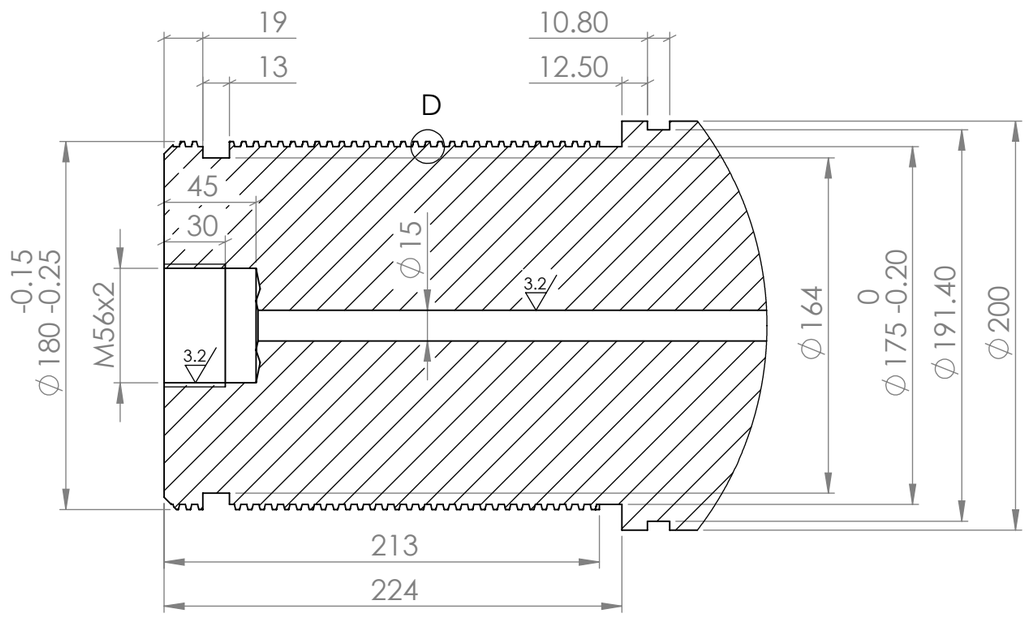

DETAIL C
SCALE 1 : 3




DETAIL D
SCALE 3 : 1




DETAIL E
SCALE 1 : 2




DETAIL B
SCALE 1 : 3

**Note:**

1-The hardness after Q+T should be 45-50 HRC.

2-All sharpness edges must be removed.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| UNLESS OTHERWISE SPECIFIED:<br>DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS<br>SURFACE FINISH:<br>TOLERANCES:<br>LINEAR:<br>ANGULAR: | FINISH: | | DEBUR AND BREAK SHARP EDGES | DO NOT SCALE DRAWING | REVISION | |
| | NAME | SIGNATURE | DATE | Hegmatan Cement CO. | | |
| DRAWN | Mahdi karimi | | 1404/10/21 | TITLE: Hydraulic Cylinder Piston Rod For Raw Mill MPS 5000-Line 2 (Old Design-HYDROSAAR) | | |
| CHK'D | A.Kamandani | | 1404/10/21 | | | |
| APPV'D | | | | | | |
| MFG | | | | | | |
| Q.A | | | | MATERIAL: MO40(1.7225) Q+T | DWG NO. DWG No:3175409 Pos No:2 | A3 |
| | | | | WEIGHT: | SCALE: | SHEET 1 OF 1 |